

MyBabiie®

For little people who dream big

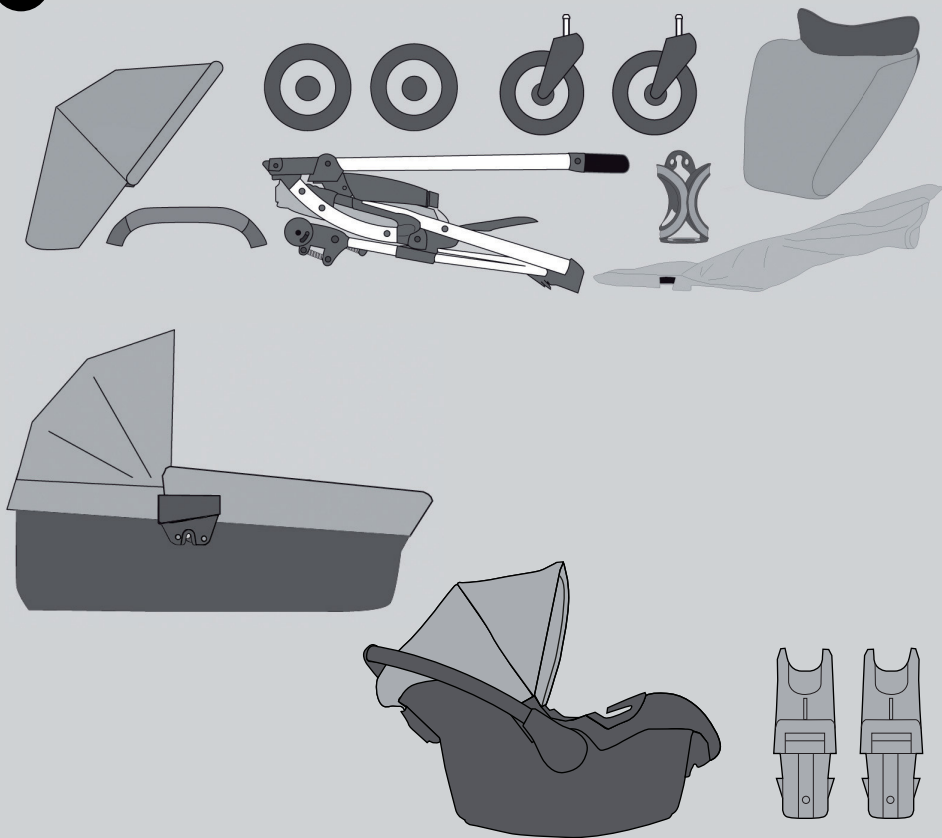
MB200 Travel System Instructions

- GB Instruction Manual
- FR Manuel d'utilisateur
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de instrucciones
- PT Manual de Instruções
- PL Instrukcja obsługi
- IT Manuale di istruzioni
- NL Handleiding
- RU Инструкция по эксплуатации
- CZ Návod k obsluze
- SK Návod na použitie
- DA Brugsvejledning
- GR Εγχειρίδιο οδηγιών
- TR Kullanım klavuzu

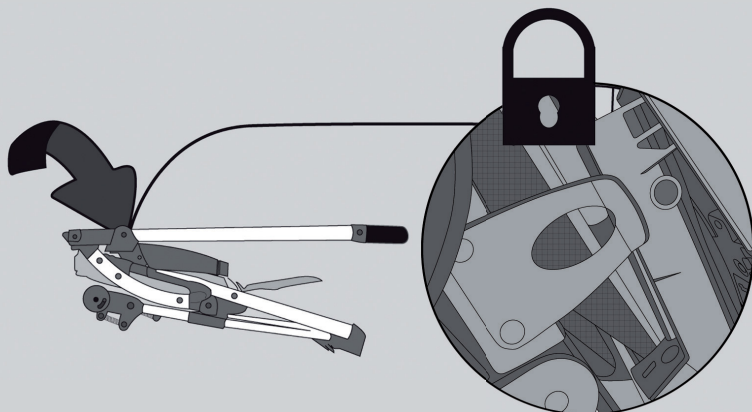


IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

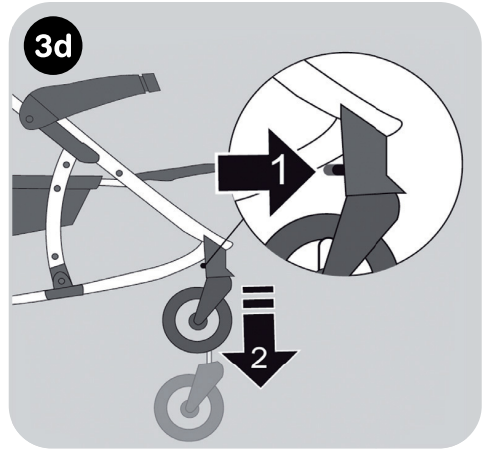
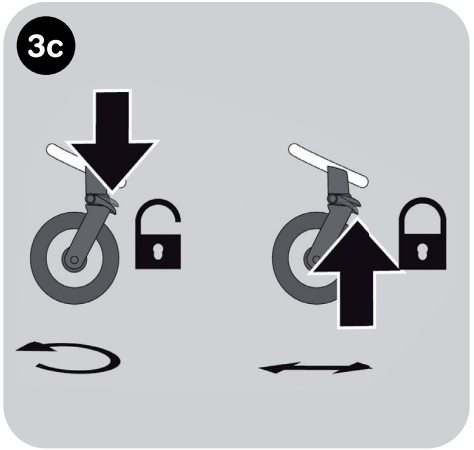
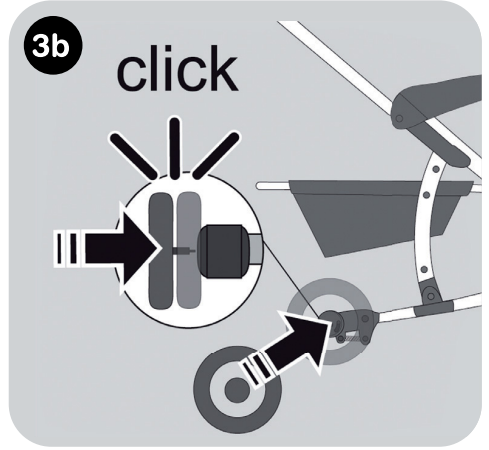
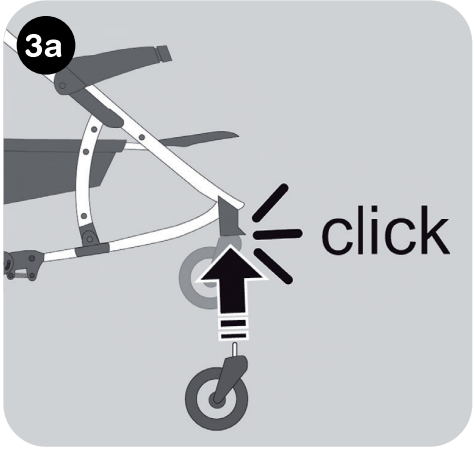
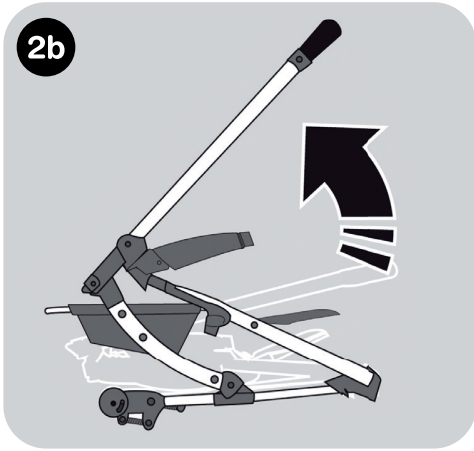
1

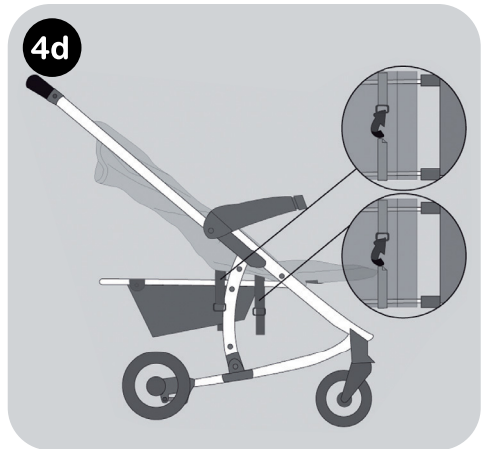
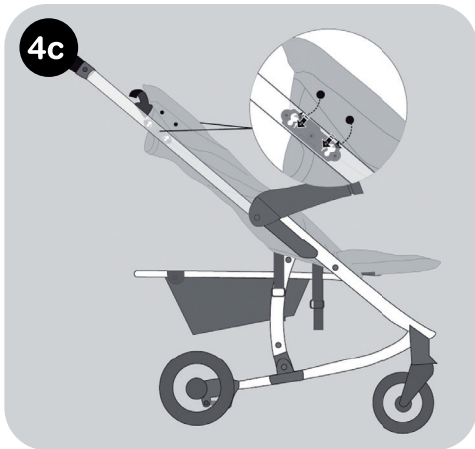
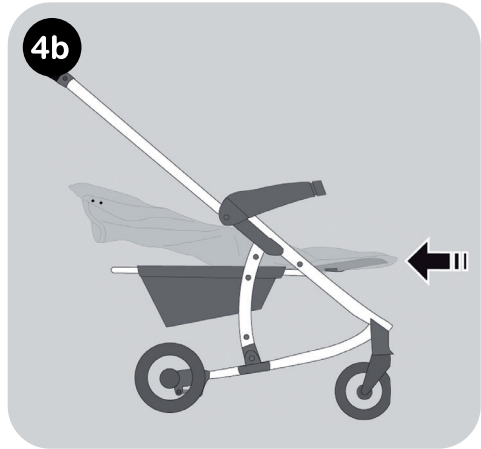
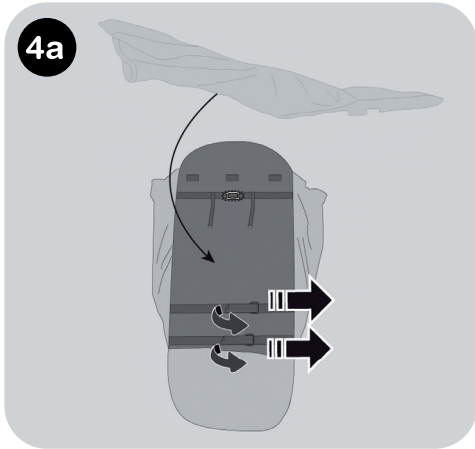
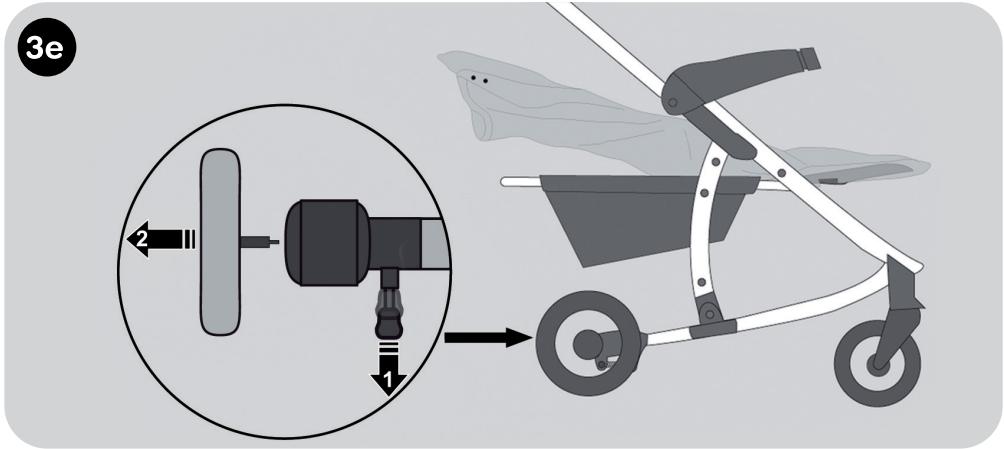


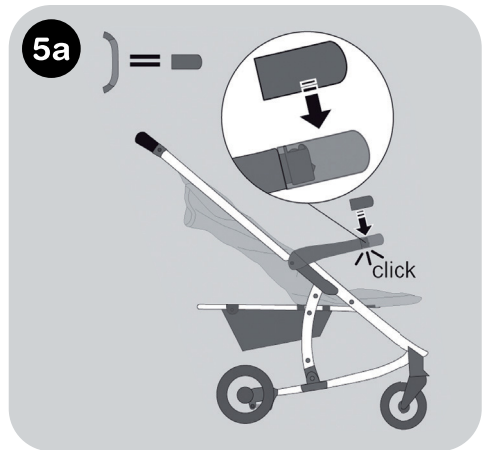
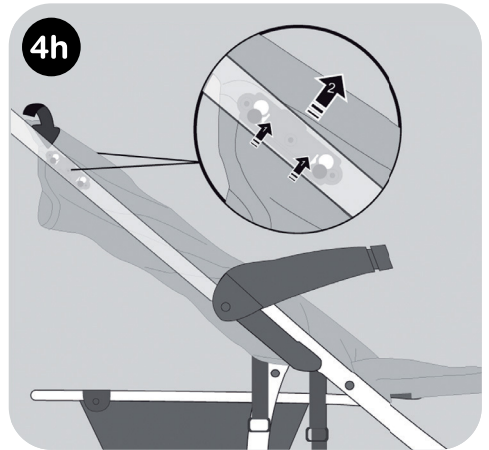
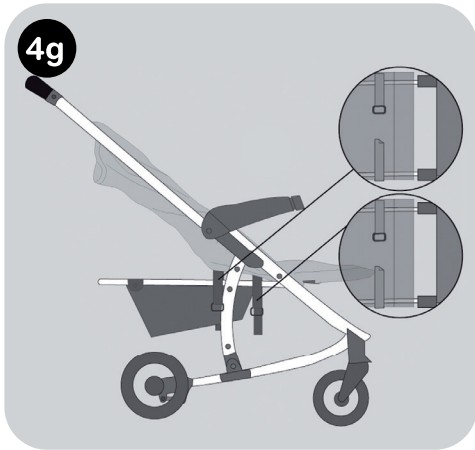
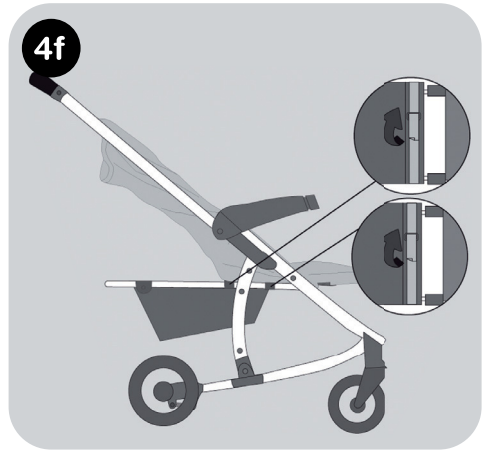
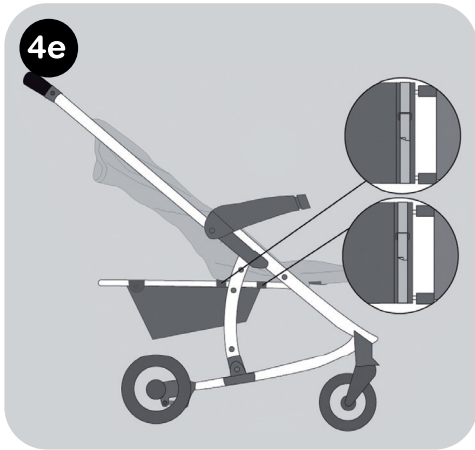
2a

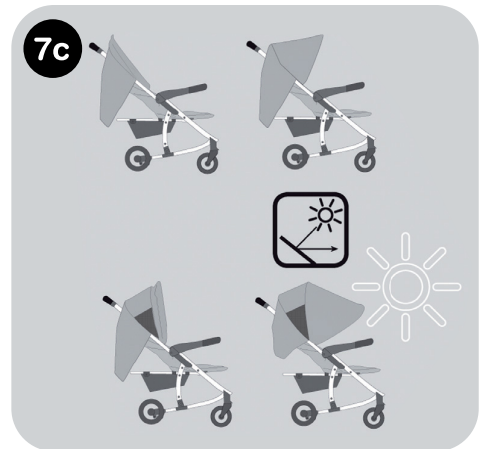
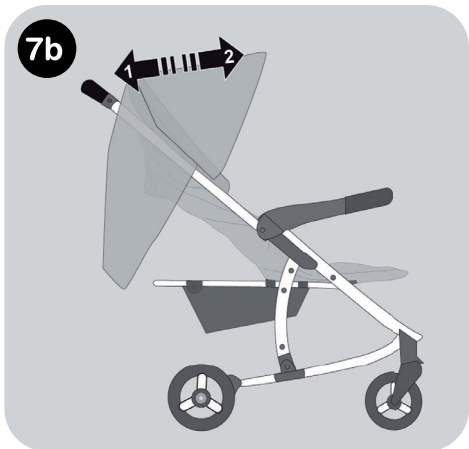
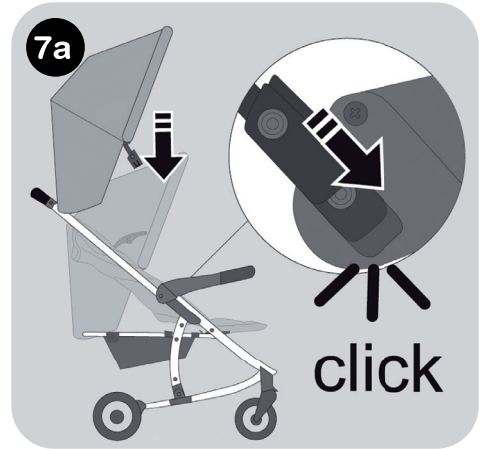
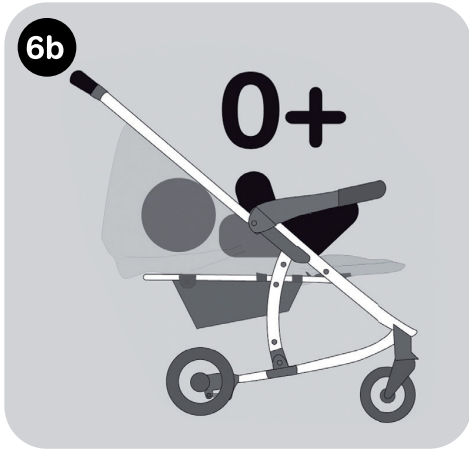
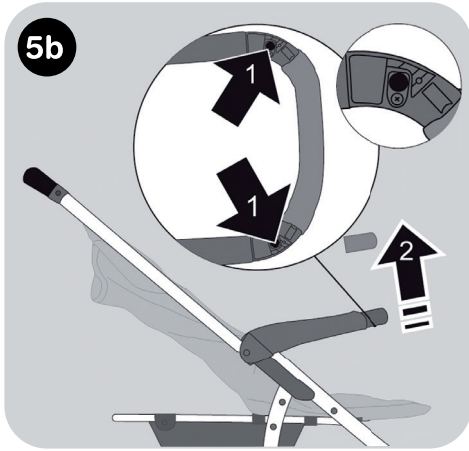


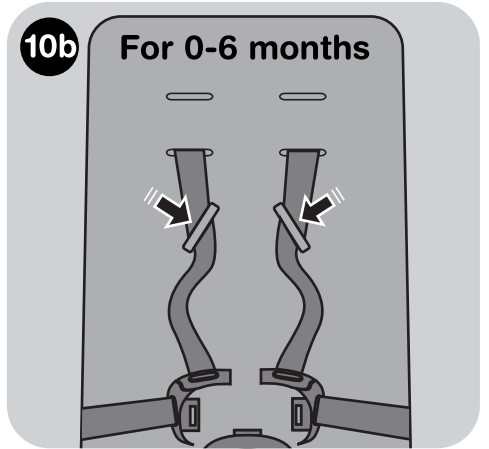
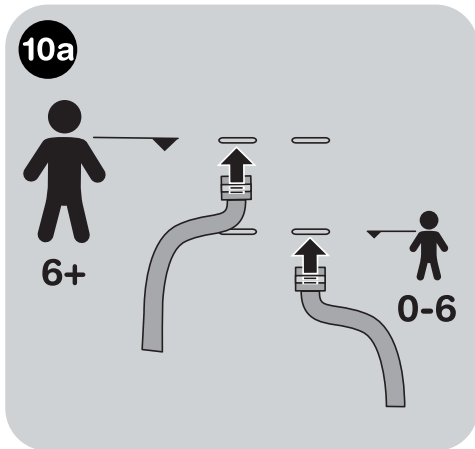
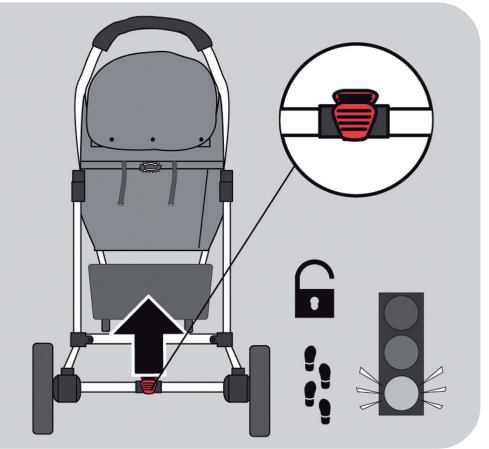
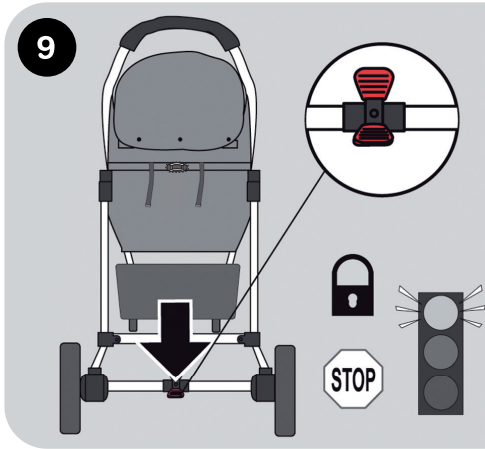
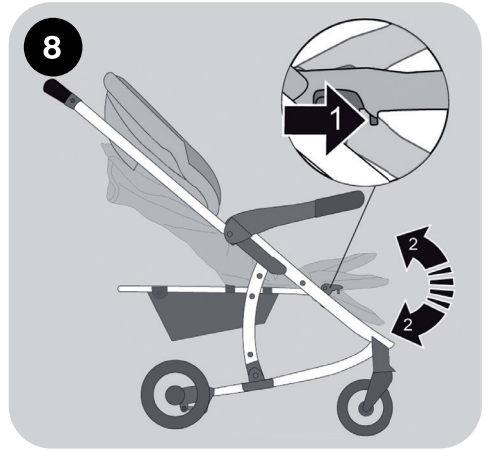
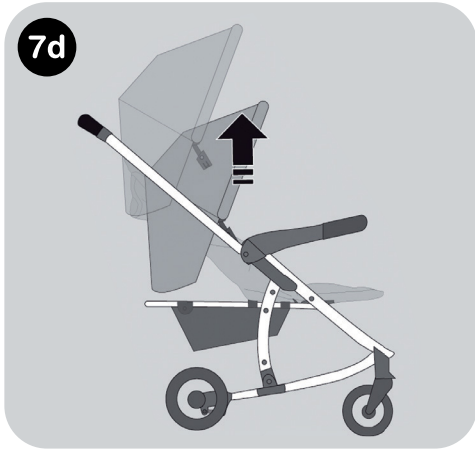
2



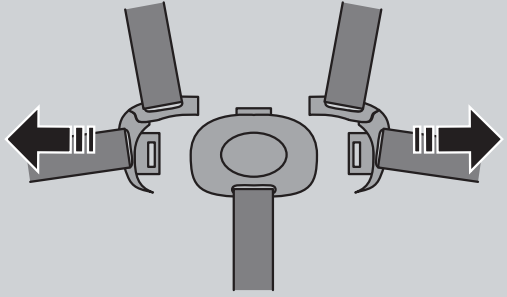
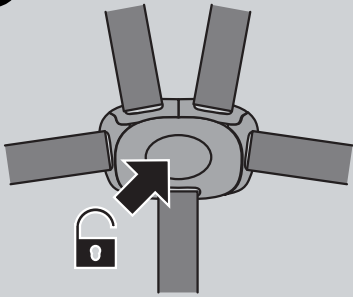




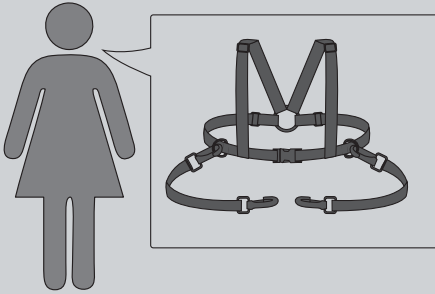




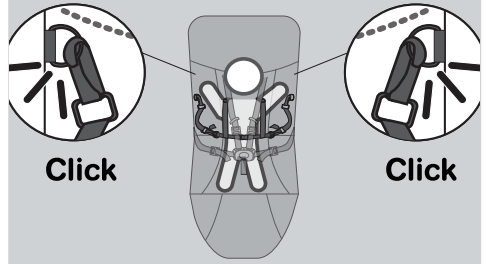
10c



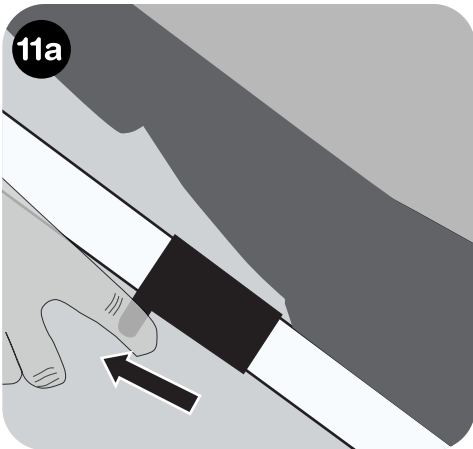
Option



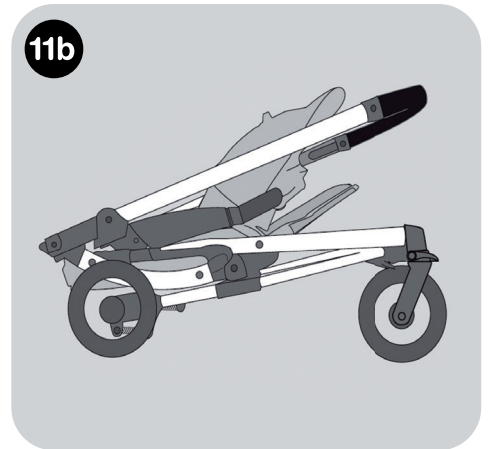
Option 1

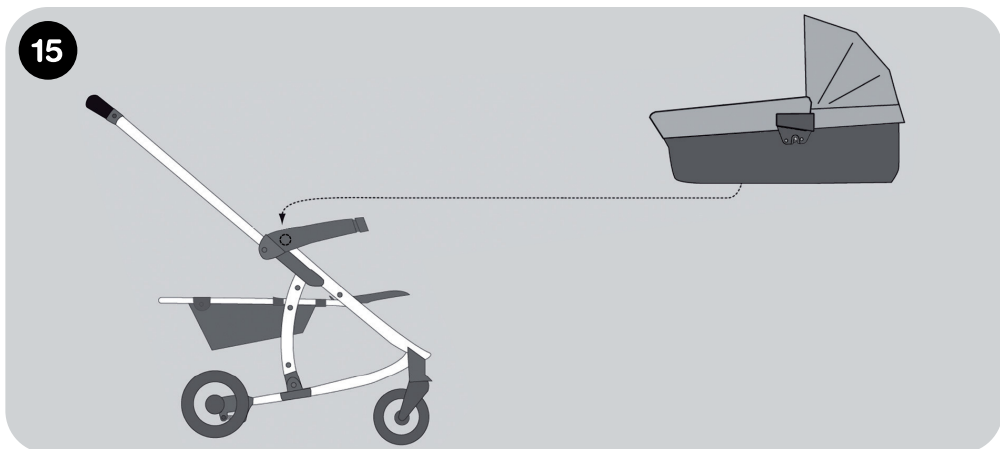
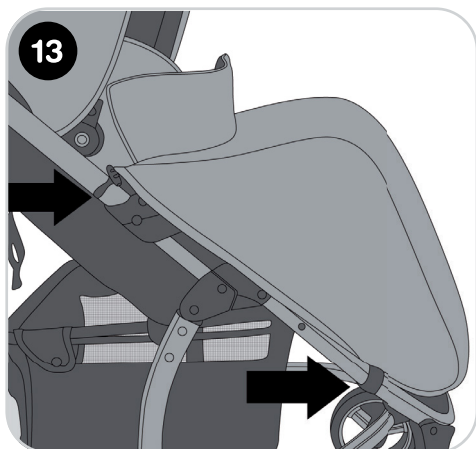
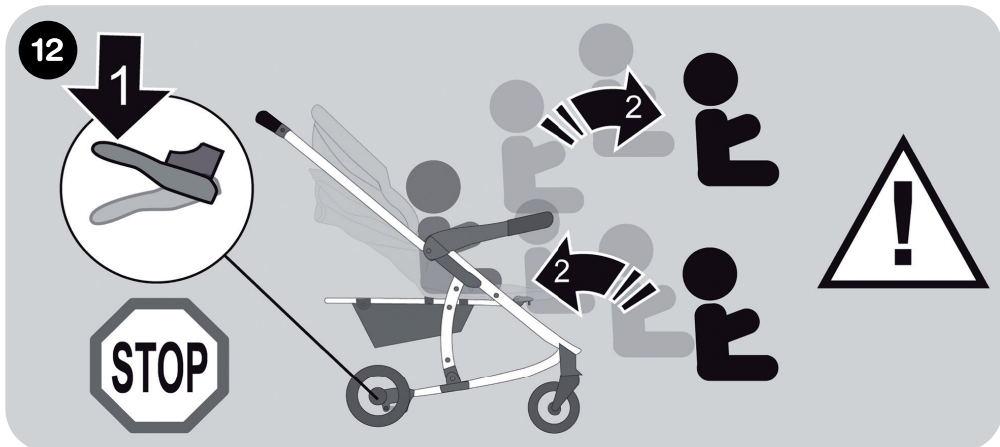


11a

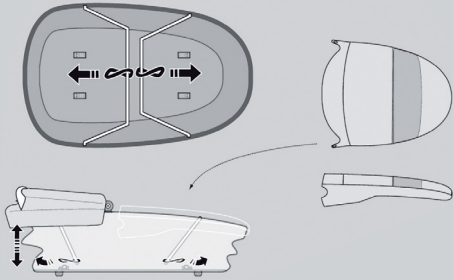


11b

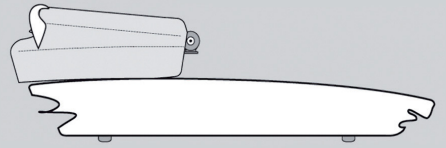




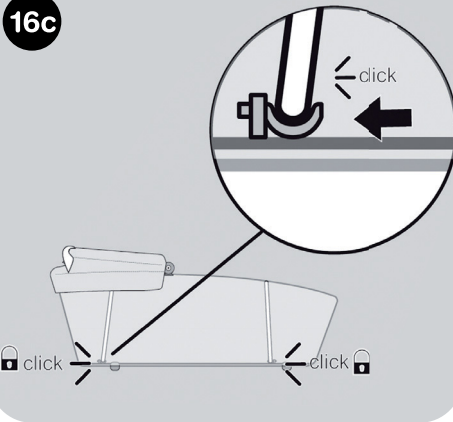
16a



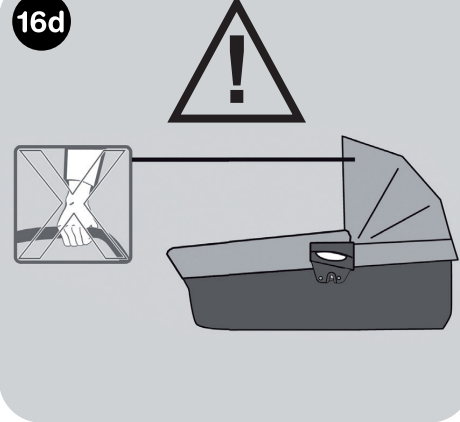
16b



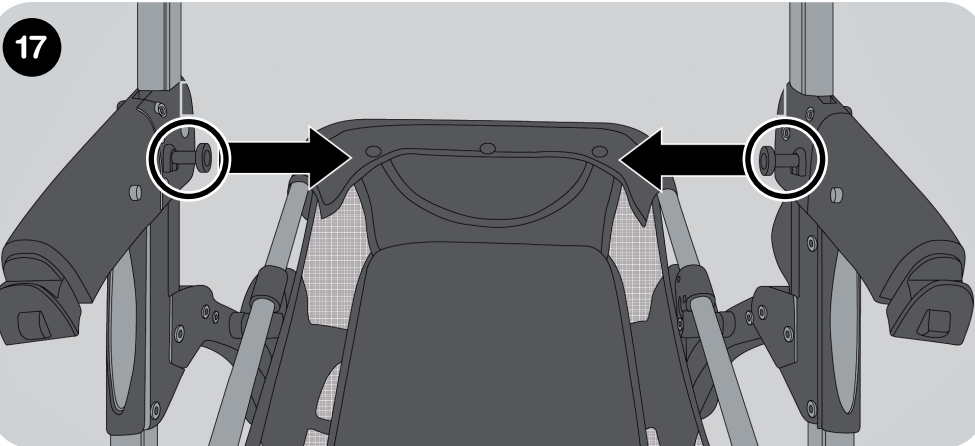
16c

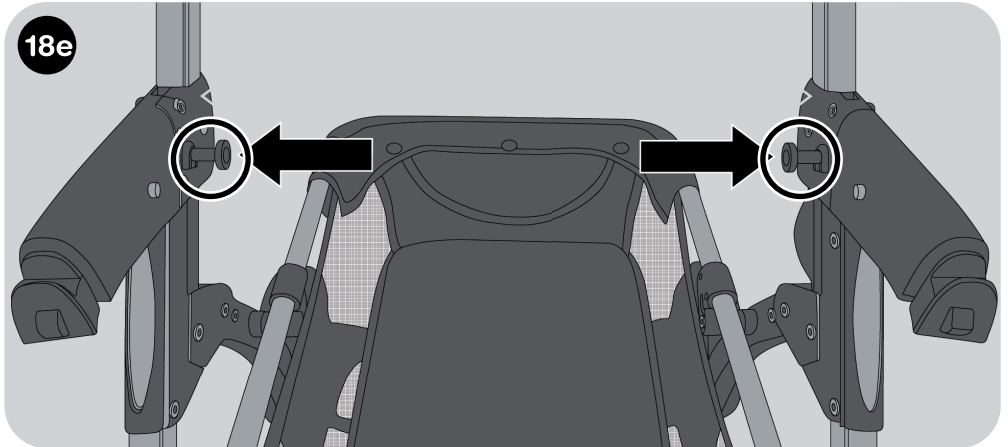
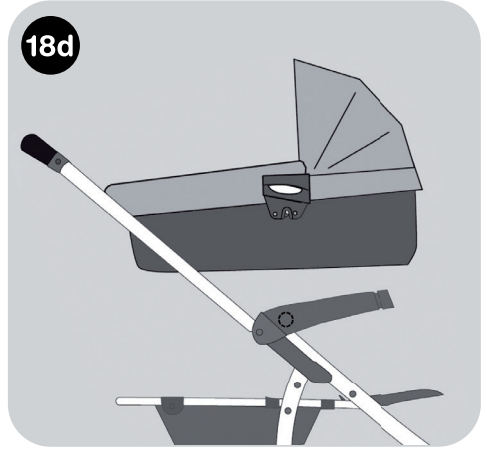
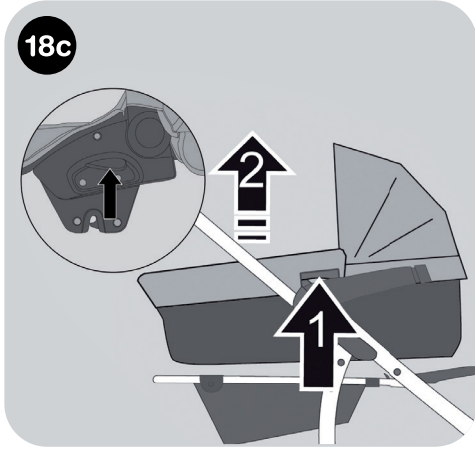
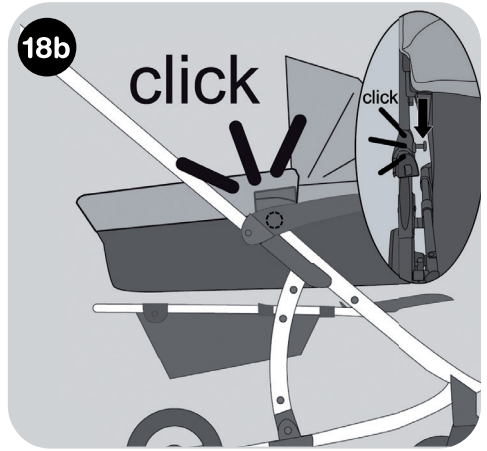
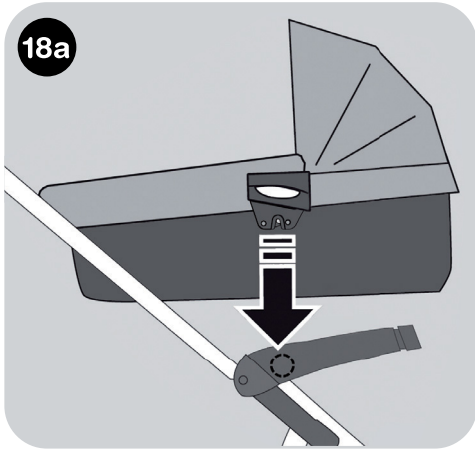


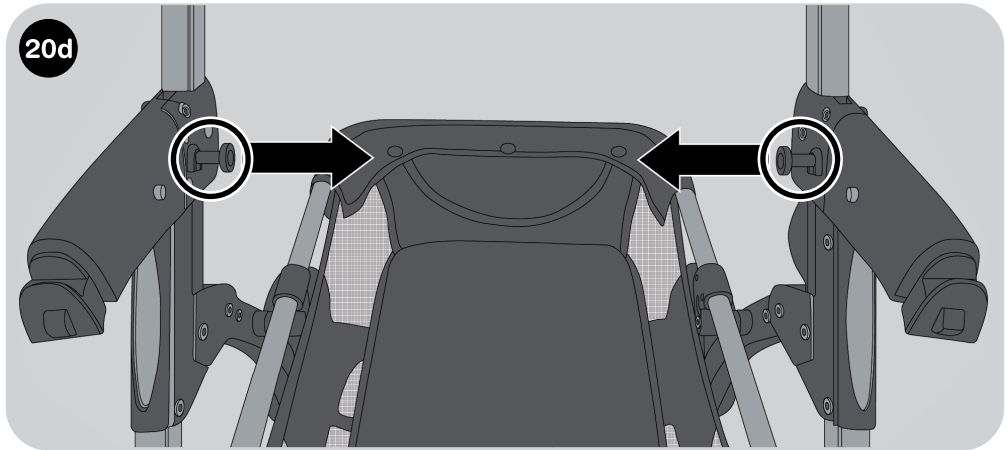
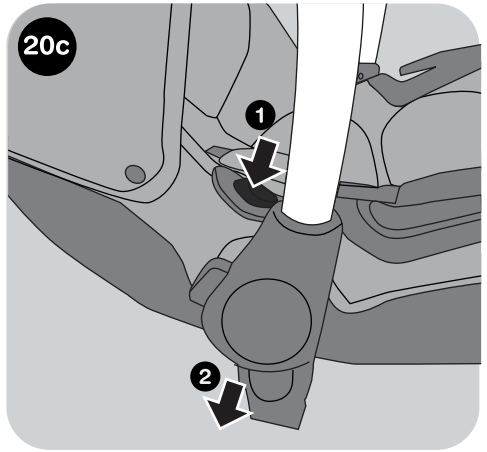
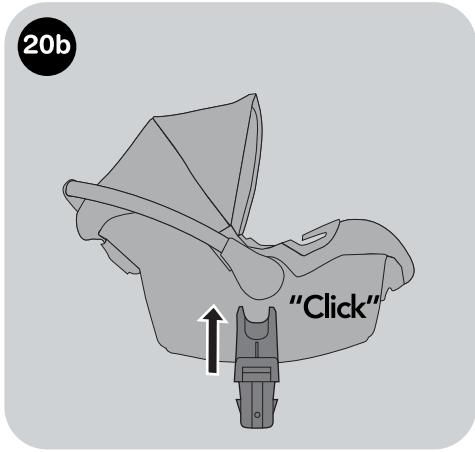
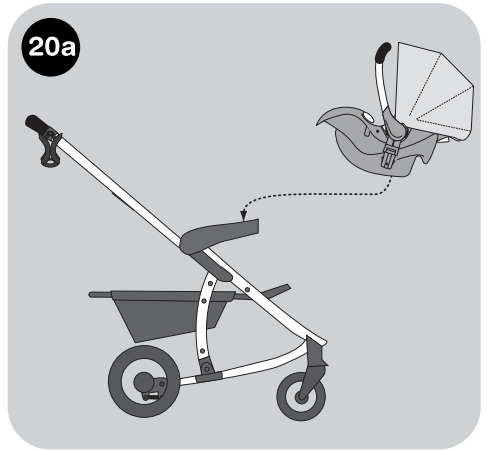
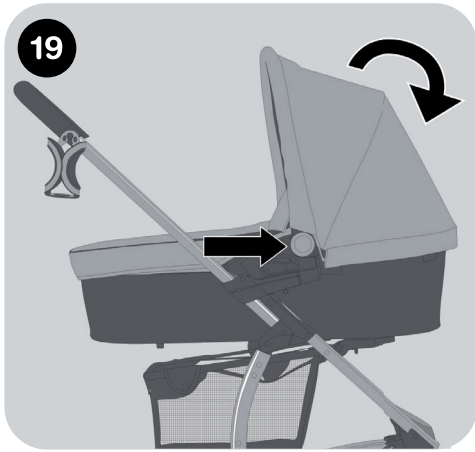
16d

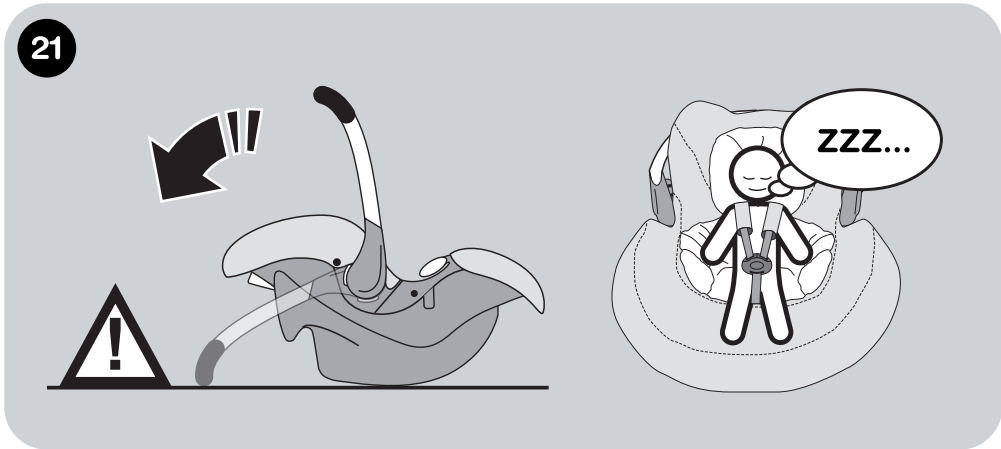
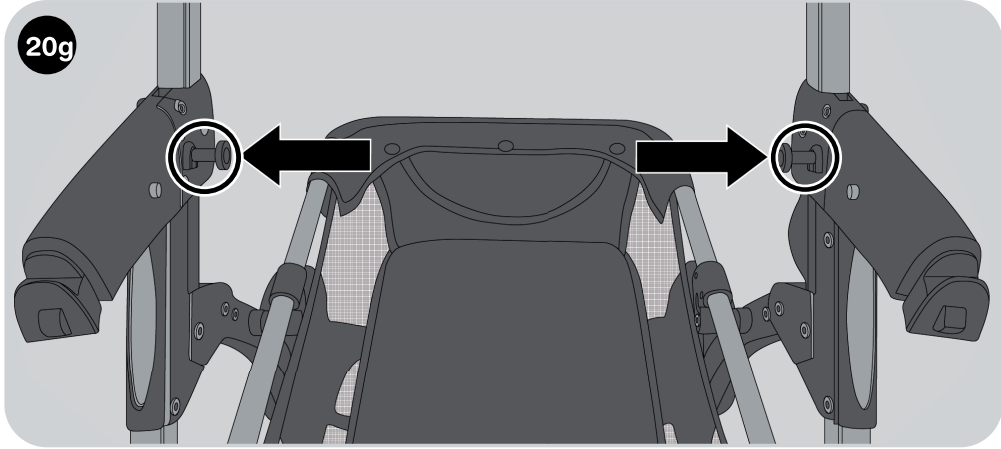


17

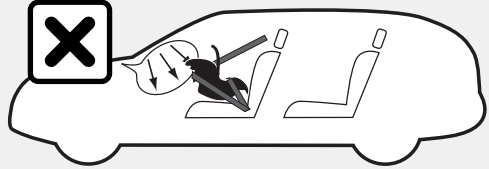
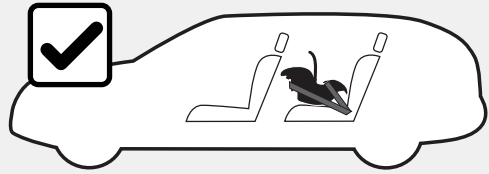




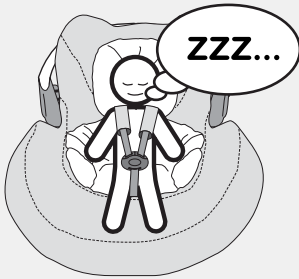




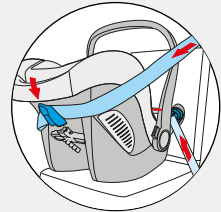
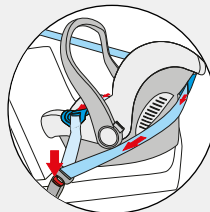
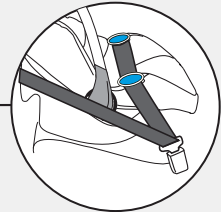
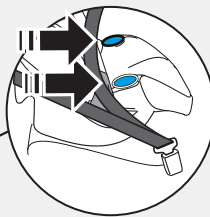
23



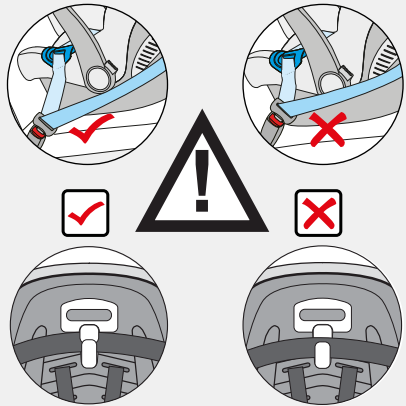
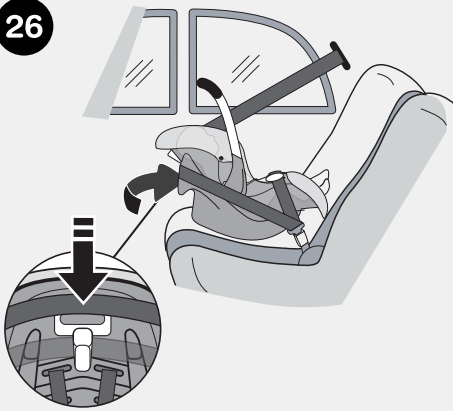
24



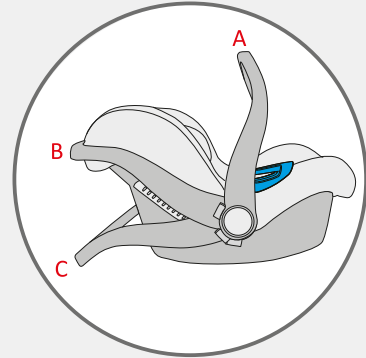
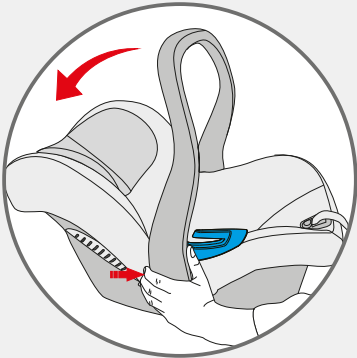
25



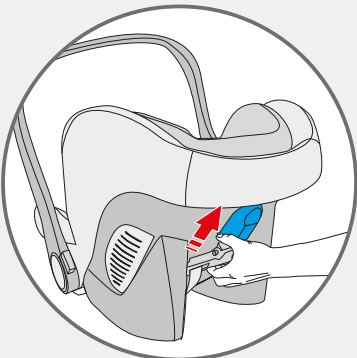
26



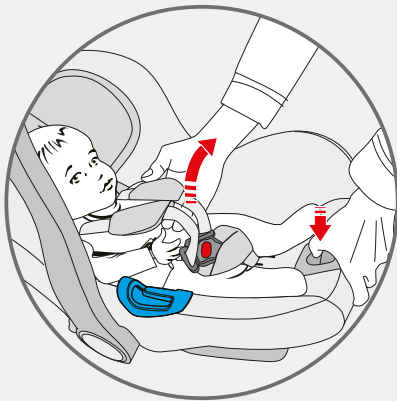
27



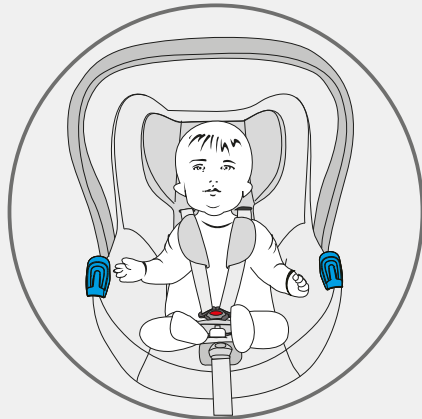
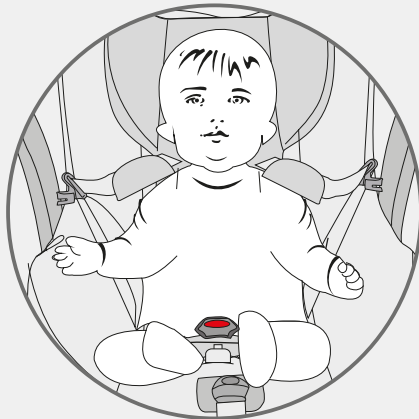
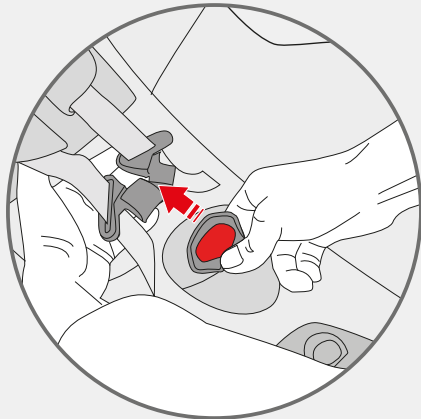
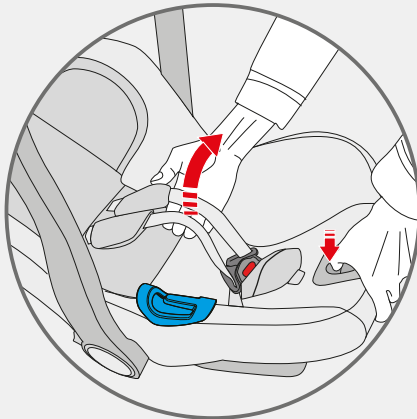
28

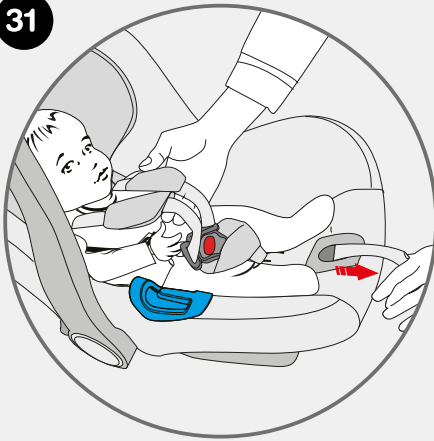


29



30





Upevnenie postroja

Vytvorte koniec popruhu

Pozor! Vytiahnite koniec popruhu rovno smerom k vám, nie nahor alebo nadol.

Tilspænding af selen

Træk remmen ud

Advarsel!!!! Træk remmen lige mod dig, ikke opad eller nedad.

ريخست ديدشت

دازجلا فرطب حسا

الوجص س يلو ،كناجتاب قرش ايم لئلسلا فرطب حسا ارنحلا
اطوبه وأ

Σφιξτε την πλεξούδα

Τραβήξτε το άκρο του μάντα

Προσοχή! Τραβήξτε το άκρο του μάντα κατευθείαν προς το μέρος σας, όχι προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

Koşum takma sıkıştırma

Kayışın ucunu çekin

Dikkat! Kayış yukarı doğru veya aşağı doğru değil, doğrudan doğruya çekin.

Tightening the harness

Pull the strap end

Caution! Pull the strap end straight towards you, not upwards or downwards.

Serrer le harnais

Tirez l'extrémité de la sangle

Mise en garde! Tirez l'extrémité de la sangle vers vous, pas vers le haut ou vers le bas.

Das Gurtzeug festziehen

Ziehen Sie das Gurtende ab

Vorsicht! Ziehen Sie das Gurtende gerade zu Ihnen hin, nicht nach oben oder nach unten.

Apretando el arnés

Tire del extremo de la correa

¡Precaución! Tire del extremo de la correa directamente hacia usted, no hacia arriba o hacia abajo.

Apertando o chicote

Puxe a extremidade da correia

Cuidado! Puxe a extremidade da correia diretamente em sua direção, não para cima ou para baixo.

Dokręcanie uprzęży

Pociągnij koniec paska

Uwaga! Pociągnij koniec paska prosto do siebie, nie w górę lub w dół.

Stringendo le cinture

Tirare l'estremità della cinghia

Attenzione! Tirare l'estremità della cinghia verso di sé, non verso l'alto o verso il basso.

Tilspænding af selen

Træk remmen ud

Advarsel!!!! Træk remmen lige mod dig, ikke opad eller nedad.

Затягивание жгута проводов

Потяните конец ремня

Внимание! Потяните конец ремня прямо к себе, а не вверх или вниз.

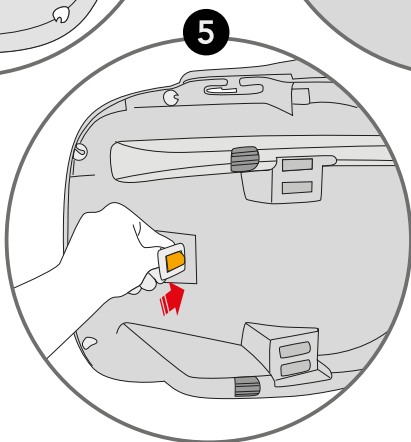
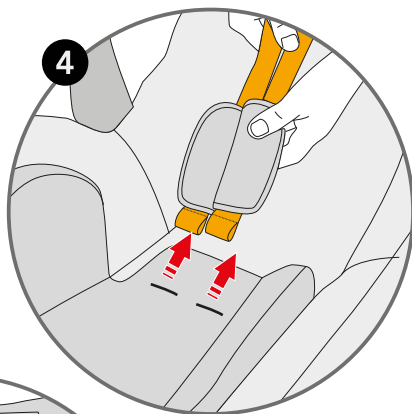
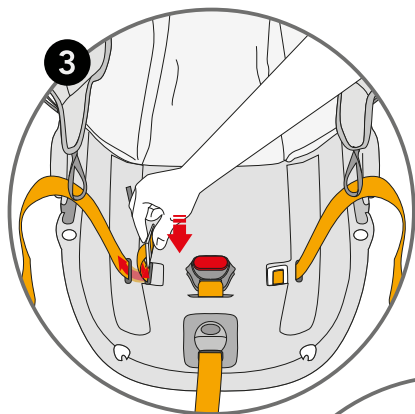
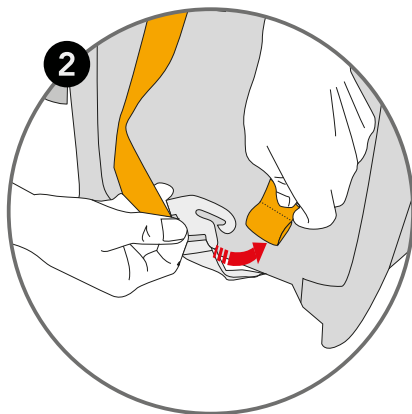
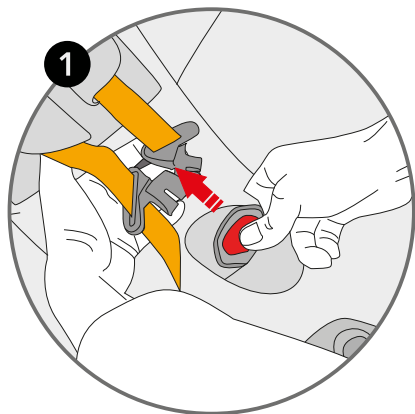
Utahování postroje

Vytáhněte koncem pásku

Pozor! Vytáhněte koncem pásku přímo směrem k sobě, nikoliv směrem nahoru nebo dolů.

Removing the harness
Retrait du harnais
Den Gurt entfernen
Quitando el arnés
Removendo o arnés
Zdejmowanie uprzęży
Rimozione dell'imbracatura
Het harnas verwijderen

Снятие жгута проводов
Demontáž kabelového svazku
Demontáž popruhu
Fjernelse af selen
ريخست قلازا
Αφαίρεση της πλεξούδας
Koşum takimini çıkarma



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

Please read these instructions carefully before use and keep them for later reference.

Remove all packaging and non-permanent labels and dispose of safely before using this product. The safety of your child could be put at risk if you do not follow these instructions.

This stroller is designed for 1 child from 0 months up to a weight of 22 kg/36 months.

WARNING: Never leave your child unattended.

WARNING: Uneven or excessive loading of items on or in the stroller may cause the product to tip and may cause injury.

WARNING: Maximum intended weight within the shopping basket is 3kg.

WARNING: Ensure that all the locking devices are engaged before use.

WARNING: To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this stroller.

WARNING: Do not let your child play with this stroller.

WARNING: Always use the restraint system.

WARNING: Check that the pram body or seat attachment devices are correctly engaged before use.

WARNING: Do not put hot drinks or liquids in the cup holder.

WARNING: This product is not suitable for running or skating.

WARNING: Do not insert any additional mattresses into the stroller.

WARNING: Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.

WARNING: This pushchair has been designed for one child and shall be used for the transport for only one child!

WARNING: Always use the crotch strap in combination with the waist belt.

WARNING: This stroller does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.

WARNING: Only replacement parts supplied or recommended by My Babiie shall be used.

WARNING: Any load attached to the handle and on the back of the backrest and on the sides of the stroller will affect the stability of the stroller.

WARNING: The parking device shall be engaged when placing and removing the children.

WARNING: The carrycot should not be used as soon as the child is able to sit by themselves, roll over or can push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9kg

- EN1888-1&2:2018

Care and Maintenance

- Please check on a regular basis that the brakes, wheels, latches, connecting elements, belt systems and seams are properly functional.
- Do not expose the stroller to strong sunshine.
- Sponge clean only.
- After use in rain or snow, the wheels should be lubricated and the stroller dried to prevent rust.
- Care for, clean and check this stroller regularly.
- Do not use accessories that have not been approved by the manufacturer.

Your child's safety is your responsibility

If you have a problem with this product or require replacement parts, please visit www.mybabiie.com/support

Register your product at: www.mybabiie.com/warranties

- This car seat is suitable for children with a weight from 0 to 13 kg.
- Only suitable for use in vehicles equipped with a three-point safety belt as approved by the ECE regulation No.16 or by other, comparable standards.
- All belts intended for fastening to the restrainer fittings in the vehicle must be tightened. The belts used to hold the child must be fastened tightly. The belts may furthermore not be twisted.
- This child seat must only be installed in a forward facing position in passenger seats. Do not use on side facing or rear facing seats .
- Never use this child seat without fastening the child's harness correctly, and never attempt to use it without fastening it into the car as described in these instructions.
- DO NOT modify the seat in any way.
- It is essential to ensure that the crutch belts are fastened as low as possible to ensure that the crutch is retained properly.
- Replace the restrainer fittings if they have been subject to heavy loading due to an accident.
- **WARNING:** It is dangerous to change or supplement the restrainer fittings in any way without approval from the competent authorities and to not precisely observe the assembly instructions for restrainer fittings issued by the manufacturer.
- Do not expose the seat to direct sunlight.
- Car interiors can become very hot when in direct sunlight, it is therefore recommended that the child seat is covered when not in use this prevents components ,particularly those attached to the child seat ,becoming hot and burning the child.
- **WARNING:** Do not leave your child unattended in the restrainer fittings.
- Adequately secure items of luggage or other objects which could injure your child in case of a collision.
- **WARNING:** Do not use the child restrainer fittings without seat cover.
- The seat cover is an integral part of the restrainer fittings and may not be exchanged for any other than that stated by the manufacturer.
- Rigid parts and plastic parts must not be jammed during assembly.
- Use the belt guide only as shown in the drawing.
- **WARNING:** This product does not comply to the requirements of EN 12790 for reclined cradles!
- Never use this product as reclined cradle.

Cleaning

Please be sure to use only original replacement seat covers, as the seat cover is important to the proper functioning of the system. Replacement seat covers are available from your retailer and from main supplier.

The cover can be removed and washed with warm water and a mild detergent. Do not spin, and never tumble dry in an electric clothes dryer (the fabric may separate from the padding).

The plastic parts can be cleaned using soapy water. Do not use harsh cleaning agents (such as solvents). The harness can be removed and washed in lukewarm soapy water.

Caution! Never remove the buckle tongues from the straps.

**IMPORTANT, CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE:
LISEZ ATTENTIVEMENT**

Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Le chargement inégal ou excessif d'articles sur ou dans la poussette peut faire basculer le produit et causer des blessures.

AVERTISSEMENT: Le poids maximum prévu dans le panier est de 3 kg.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés avant l'utilisation.

AVERTISSEMENT: Pour éviter les blessures, assurez-vous que votre enfant est tenu à l'écart lors du dépliage et du pliage de cette poussette.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas votre enfant jouer avec cette poussette.

AVERTISSEMENT: Toujours utiliser le système de retenue.

AVERTISSEMENT: Vérifiez que le corps de la poussette est correctement engagé avant l'utilisation.

AVERTISSEMENT: Ne mettez pas de boissons chaudes ou de liquides dans le porte-gobelet.

AVERTISSEMENT: Ce produit ne convient pas pour la course ou le patinage.

AVERTISSEMENT: N'insérez aucun matelas supplémentaire dans la poussette.

AVERTISSEMENT: Les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.

ATTENTION: Cette poussette a été conçue pour un enfant et doit être utilisée pour le transport d'un seul enfant!

AVERTISSEMENT: Toujours utiliser la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture.

AVERTISSEMENT: Cette poussette ne remplace pas un lit ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un berceau ou un lit adapté.

AVERTISSEMENT: Seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par My Babiie doivent être utilisées.

AVERTISSEMENT: Toute charge attachée à la poignée et à l'arrière du dossier et sur les côtés de la poussette affectera la stabilité de la poussette.

AVERTISSEMENT: Le dispositif de stationnement doit être engagé lors du placement et du retrait des enfants.

- EN1888-1&2:2018

Entretien et maintenance

- Veuillez vérifier régulièrement que les freins, les roues, les verrous, les éléments de connexion, les systèmes de ceinture et les coutures fonctionnent correctement.
- N'exposez pas la poussette à un fort ensoleillement.
- Nettoyer l'éponge uniquement.
- Après utilisation sous la pluie ou la neige, les roues doivent être lubrifiées et la poussette séchée pour éviter la rouille.
- Entretenez, nettoyez et vérifiez régulièrement cette poussette.
- N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été approuvés par le fabricant.

Vous êtes responsable de la sécurité de votre enfant.

Si vous avez un problème avec ce produit ou besoin de pièces détachées, S'il vous plaît visitez www.mybabiie.com/support

Enregistrez votre produit à: www.mybabiie.com/warranties

- Ce siège d'auto convient aux enfants pesant de 0 à 13 kg.
- Ne convient que pour les véhicules équipés d'une ceinture de sécurité à trois points approuvée par le règlement ECE n° 16 ou d'autres normes comparables.
- Toutes les courroies destinées à être fixées aux fixations du véhicule doivent être serrées. Les ceintures utilisées pour tenir l'enfant doivent être bien attachées. Les ceintures peuvent en outre ne pas être tordues.
- Ce siège d'enfant doit uniquement être installé face vers l'avant dans les sièges des passagers. Ne pas utiliser sur les sièges faisant face ou faisant face à l'arrière.
- N'utilisez jamais ce siège d'enfant sans attacher correctement le harnais de l'enfant et ne tentez jamais de l'utiliser sans le fixer dans la voiture comme décrit dans ces instructions.
- NE modifiez PAS le siège de quelque façon que ce soit.
- Il est essentiel de s'assurer que les courroies de béquilles sont fixées le plus bas possible pour assurer que la béquille est correctement retenue.
- Remplacer les raccords du dispositif de retenue s'ils ont été soumis à une charge importante en raison d'un accident.
- AVERTISSEMENT: Il est dangereux de changer ou de compléter les raccords de retenue de quelque manière que ce soit sans l'approbation des autorités compétentes et de ne pas observer avec attention les instructions de montage des raccords de retenue émises par le fabricant.
- N'exposez pas le siège à la lumière directe du soleil.
- L'intérieur des voitures peut devenir très chaud en plein soleil, il est donc recommandé de recouvrir le siège enfant lorsqu'il n'est pas utilisé, afin d'éviter que les composants, en particulier ceux attachés au siège enfant, ne chauffent et ne brûlent l'enfant.
- AVERTISSEMENT: Ne laissez pas votre enfant sans surveillance dans les raccords de retenue.
- Protégez convenablement les bagages ou autres objets qui pourraient blesser votre enfant en cas de collision.
- AVERTISSEMENT: N'utilisez pas les dispositifs de retenue pour enfant sans le couvercle du siège.
- La housse de siège fait partie intégrante des fixations et ne peut être remplacée par une autre que celle indiquée par le fabricant.
- Les pièces rigides et les pièces en plastique ne doivent pas être coincées pendant le montage.
- Utilisez le guide de bande uniquement comme indiqué sur le dessin.
- AVERTISSEMENT: Ce produit n'est pas conforme aux exigences de la norme EN 12790 pour les berceaux inclinés!
- N'utilisez jamais ce produit comme berceau incliné.

Nettoyage

Veillez à n'utiliser que des housses de rechange d'origine, car la housse de siège est importante pour le bon fonctionnement du système. Des housses de rechange sont disponibles auprès de votre détaillant et du fournisseur principal.

Le couvercle peut être retiré et lavé avec de l'eau chaude et un détergent doux. Ne pas essorer et ne jamais sécher dans un sèche-linge électrique (le tissu peut se séparer du rembourrage).

Les pièces en plastique peuvent être nettoyées avec de l'eau savonneuse. N'utilisez pas d'agents nettoyants puissants (tels que des solvants). Le harnais peut être retiré et lavé à l'eau savonneuse tiède.

Mise en garde! Ne retirez jamais les languettes de boucle des sangles.

WICHTIG! ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf. Entfernen Sie alle Verpackungen und nicht dauerhaften Etiketten und entsorgen Sie diese sicher, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Die Sicherheit Ihres Kindes könnte gefährdet sein, wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen. Dieser Kinderwagen ist für 1 Kind von 0 Monaten bis zu einem Gewicht von 22 kg / 36 Monaten ausgelegt.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.

WARNUNG: Ungleichmäßige oder übermäßige Belastung von Gegenständen am oder im Kinderwagen kann dazu führen, dass das Produkt kippt und Verletzungen verursacht.

WARNUNG: Das maximal vorgesehene Gewicht innerhalb des Einkaufskorbs beträgt 3 kg.

WARNUNG: Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind.

WARNUNG: Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Ihr Kind beim Entfalten und Zusammenklappen des Kinderwagens ferngehalten wird.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Kinderwagen spielen.

WARNUNG: Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

WARNUNG: Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Kinderwagengehäuse korrekt eingerastet ist.

WARNUNG: Stellen Sie keine heißen Getränke oder Flüssigkeiten in den Getränkehalter.

WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.

WARNUNG: Legen Sie keine zusätzlichen Matratzen in den Kinderwagen.

WARNUNG: Zubehörteile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind, dürfen nicht verwendet werden.

ACHTUNG: Dieser Kinderwagen wurde für ein Kind entworfen und darf nur für ein Kind transportiert werden!

WARNUNG: Verwenden Sie immer den Schrittgurt in Kombination mit dem Hüftgurt.

WARNUNG: Dieser Kinderwagen ersetzt kein Kinderbett oder Bett. Sollte Ihr Kind schlafen müssen, dann sollte es in einem geeigneten Kinderbett oder Bett platziert werden.

WARNUNG: Es dürfen nur von My Babiie gelieferte oder empfohlene Ersatzteile verwendet werden.

WARNUNG: Jede Last, die am Griff und an der Rückseite der Rückenlehne und an den Seiten des Kinderwagens befestigt ist, beeinträchtigt die Stabilität des Kinderwagens.

WARNUNG: Das Parkgerät muss beim Ablegen und Herausnehmen der Kinder aktiviert sein.

- EN1888-1&2:2018

Pflege und Wartung

- Bitte überprüfen Sie regelmäßig, ob die Bremsen, Räder, Verschlüsse, Verbindungselemente, Gurtsysteme und Nähte ordnungsgemäß funktionieren.
- Setzen Sie den Kinderwagen keiner starken Sonneneinstrahlung aus.
- Schwamm nur reinigen.
- Nach dem Gebrauch bei Regen oder Schnee sollten die Räder geschmiert und der Kinderwagen getrocknet werden, um Rost zu vermeiden.
- Pflegen, reinigen und überprüfen Sie diesen Kinderwagen regelmäßig.
- Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller genehmigt wurden.

Die Sorge für die Sicherheit Ihres Kindes tragen Sie.

Wenn Sie ein Problem mit diesem Produkt oder benötigen Sie Ersatzteile, besuchen Sie bitte www.mybabiie.com/support **Registrieren Sie Ihr Produkt:** www.mybabiie.com/warranties

- Dieser Autositz ist für Kinder mit einem Gewicht von 0 bis 13 kg geeignet.
- Nur geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen, die mit einem Dreipunkt-Sicherheitsgurt gemäß ECE-Regelung Nr. 16 oder anderen vergleichbaren Normen ausgestattet sind.
- Alle Riemen, die zur Befestigung an den Halterungen im Fahrzeug vorgesehen sind, müssen festgezogen werden. Die Gurte, die das Kind halten, müssen fest geschlossen sein. Die Gurte dürfen außerdem nicht verdreht sein.
- Dieser Kindersitz darf nur in Fahrtrichtung in Fahrgastsitzen eingebaut werden. Verwenden Sie nicht auf der Seite oder nach hinten gerichteten Sitzen.
- Verwenden Sie diesen Kindersitz niemals, ohne den Kindergurt richtig zu befestigen, und versuchen Sie niemals, ihn zu benutzen, ohne ihn wie in dieser Anleitung beschrieben im Fahrzeug zu befestigen.
- Ändern Sie den Sitz NICHT in irgendeiner Weise.
- Es ist wichtig sicherzustellen, dass die Krückengurte so niedrig wie möglich befestigt sind, um sicherzustellen, dass die Krücke richtig gehalten wird.
- Tauschen Sie die Halterungen aus, wenn sie aufgrund eines Unfalls stark belastet wurden.
- **WARNUNG:** Es ist gefährlich, die Rückhalteeinrichtungen in irgendeiner Weise ohne Genehmigung der zuständigen Behörden zu ändern oder zu ergänzen und die Montageanweisungen für Rückhalteeinrichtungen des Herstellers nicht genau einzuhalten.
- Setzen Sie den Sitz nicht direktem Sonnenlicht aus.
- Der Innenraum des Autos kann bei direkter Sonneneinstrahlung sehr heiß werden. Es wird daher empfohlen, den Kindersitz bei Nichtgebrauch abzudecken, um zu verhindern, dass sich die Komponenten, insbesondere die am Kindersitz angebrachten, erwärmen und das Kind verbrennen.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt in den Halterungen liegen.
- Angemessene Sicherung von Gepäckstücken oder anderen Gegenständen, die Ihr Kind im Falle einer Kollision verletzen könnten.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie die Kindersitzverschlüsse nicht ohne Sitzbezug.
- Der Sitzbezug ist ein fester Bestandteil der Rückhalteeinrichtungen und darf nicht gegen einen anderen als den vom Hersteller angegebenen ausgetauscht werden.
- Starre Teile und Kunststoffteile dürfen während der Montage nicht eingeklemmt werden.
- Verwenden Sie die Riemenführung nur wie in der Zeichnung gezeigt.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt entspricht nicht den Anforderungen der EN 12790 für verstellbare Wiegen!
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals als verstellbare Ladestation.

Reinigung

Bitte achten Sie darauf, nur Original-Ersatz-Sitzbezüge zu verwenden, da der Sitzbezug für das einwandfreie Funktionieren des Systems wichtig ist. Ersatzsitzbezüge erhalten Sie bei Ihrem Händler und beim Hauptlieferanten.

Die Abdeckung kann entfernt und mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel gewaschen werden. Nicht schleudern und niemals in einem elektrischen Wäschetrockner trocknen (der Stoff kann sich von der Polsterung lösen).

Die Kunststoffteile können mit Seifenwasser gereinigt werden. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel (wie Lösungsmittel). Das Geschirr kann entfernt und in lauwarmem Seifenwasser gewaschen werden. Vorsicht! Entfernen Sie niemals die Schlosszungen von den Gurten.

**IMPORTANTE: GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS.
LEER DETENIDAMENTE**

Lea estas instrucciones atentamente antes de usar y guárdelas para futuras consultas.

Retire todo el embalaje y las etiquetas no permanentes y deséchelos de forma segura antes de usar este producto.

La seguridad de su hijo podría correr riesgos si no sigue estas instrucciones.

Esta carriola está diseñada para 1 niño de 0 meses hasta un peso de 22 kg / 36 meses.

ADVERTENCIA: Nunca deje a su hijo desatendido.

ADVERTENCIA: La carga desapareja o excesiva de los artículos sobre o en la carriola puede hacer que el producto se vuelque y puede causar lesiones.

ADVERTENCIA: El peso máximo previsto dentro de la cesta de la compra es de 3 kg.

ADVERTENCIA: asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén enganchados antes de su uso.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, asegúrese de mantener a su hijo alejado cuando despliegue y pliegue esta carriola.

ADVERTENCIA: No permita que su hijo juegue con esta carriola.

ADVERTENCIA: use siempre el sistema de restricción.

ADVERTENCIA: Verifique que el cuerpo de la carriola esté correctamente enganchado antes de su uso.

ADVERTENCIA: No coloque bebidas calientes o líquidos en el portavasos.

ADVERTENCIA: este producto no es adecuado para correr o patinar.

ADVERTENCIA: No inserte ningún colchón adicional en la carriola.

ADVERTENCIA: No se deben usar accesorios que no estén aprobados por el fabricante.

ADVERTENCIA: ¡Esta silla de paseo ha sido diseñada para un niño y debe ser utilizada para el transporte de un solo niño!

ADVERTENCIA: utilice siempre la correa de la entropierna en combinación con el cinturón.

ADVERTENCIA: Esta carriola no reemplaza una cuna o una cama. Si su hijo necesita dormir, debe colocarlo en una cuna o cama adecuada.

ADVERTENCIA: Solo se deben usar las piezas de repuesto suministradas o recomendadas por My Babiie.

ADVERTENCIA: cualquier carga unida al mango y en la parte posterior del respaldo y en los lados del cochecito afectará la estabilidad del cochecito.

ADVERTENCIA: El dispositivo de estacionamiento debe estar activado cuando coloque y retire los niños.

- EN1888-1&2:2018

Cuidado y mantenimiento

• Verifique regularmente que los frenos, las ruedas, los pestillos, los elementos de conexión, los sistemas de correas y las costuras funcionen correctamente.

• No exponga la carriola a la fuerte luz del sol.

• Limpiar con esponja solamente.

• Después de usarlo bajo la lluvia o la nieve, las ruedas deben lubricarse y la carriola debe secarse para evitar la oxidación.

• Cuide, limpie y revise esta carriola regularmente.

• No use accesorios que no hayan sido aprobados por el fabricante.

La seguridad de su hijo es su responsabilidad.

Si usted tiene un problema con este producto o necesita piezas de repuesto, por favor visite

www.mybabiie.com/support **Registre su producto en: www.mybabiie.com/warranties**

- Este asiento para el automóvil es adecuado para niños con un peso de 0 a 13 kg.
- Solo adecuado para su uso en vehículos equipados con un cinturón de seguridad de tres puntos según lo aprobado por el reglamento ECE N° 16 o por otros estándares comparables.
- Todas las correas destinadas a sujetarse a los accesorios de retención en el vehículo deben estar apretadas. Los cinturones utilizados para sujetar al niño deben estar bien apretados. Las correas pueden además no estar retorcidas.
- Este asiento para niños solo se debe instalar mirando hacia adelante en los asientos del pasajero. No lo use en asientos orientados hacia los lados o hacia atrás.
- Nunca use este asiento para niños sin sujetar el arnés del niño correctamente, y nunca intente usarlo sin sujetarlo al automóvil como se describe en estas instrucciones.
- NO modifique el asiento de ninguna manera.
- Es esencial asegurarse de que las correas de la muleta estén lo más bajas posible para garantizar que la muleta se mantenga correctamente.
- Reemplace las conexiones del sujetador si han estado sujetas a una carga pesada debido a un accidente.
- **ADVERTENCIA:** Es peligroso cambiar o complementar los accesorios del dispositivo inmovilizador de cualquier forma sin la aprobación de las autoridades competentes y no observar con precisión las instrucciones de montaje para accesorios del dispositivo de retención emitidas por el fabricante.
- No exponga el asiento a la luz solar directa.
- El interior del automóvil puede calentarse mucho cuando está expuesto a la luz solar directa; por lo tanto, se recomienda que el asiento para niños esté cubierto cuando no se use; esto impide que los componentes, especialmente los que están en el asiento para niños, se calienten y quemen al niño.
- **ADVERTENCIA:** No deje a su hijo desatendido en los accesorios del limitador.
- Asegure adecuadamente los artículos de equipaje u otros objetos que puedan lastimar a su hijo en caso de una colisión.
- **ADVERTENCIA:** No use los accesorios del asiento infantil sin la cubierta del asiento.
- La cubierta del asiento es una parte integral de los accesorios del limitador y no puede ser intercambiada por ninguna otra que no sea la indicada por el fabricante.
- Las partes rígidas y las piezas de plástico no deben atascarse durante el montaje.
- Use la guía del cinturón solo como se muestra en el dibujo.
- **ADVERTENCIA:** ¡Este producto no cumple con los requisitos de EN 12790 para cunas reclinables!
- Nunca use este producto como cuna reclinada.

Limpieza

Asegúrese de usar solo fundas de reemplazo originales, ya que la cubierta del asiento es importante para el correcto funcionamiento del sistema. Las fundas para asientos de repuesto están disponibles en su distribuidor y en el proveedor principal.

La cubierta se puede quitar y lavar con agua tibia y un detergente suave. No centrifugue y nunca se seque en una secadora de ropa eléctrica (la tela puede separarse del acolchado).

Las piezas de plástico se pueden limpiar con agua jabonosa. No use agentes de limpieza fuertes (como solventes). El arnés se puede quitar y lavar en agua jabonosa tibia.

¡Precaución! Nunca quite las lengüetas de la hebilla de las correas.

**IMPORTANTE! GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA
CUIDADOSAMENTE: LER CUIDADOSAMENTE**

Leia atentamente estas instruções antes de usar e guarde-as para referência posterior.

Remova todas as etiquetas de embalagem e não permanentes e descarte com segurança antes de usar este produto. A segurança do seu filho pode ser colocada em risco se você não seguir estas instruções.

Este carrinho é projetado para 1 criança de 0 meses até um peso de 22 kg / 36 meses.

AVISO: Nunca deixe seu filho sem vigilância.

AVISO: o carregamento irregular ou excessivo de itens no carrinho ou no carrinho pode fazer com que o produto derrame e pode causar ferimentos.

AVISO: o peso máximo previsto dentro do cesto de compras é de 3 kg.

AVISO: Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão envolvidos antes da utilização.

AVISO: para evitar lesões, assegure-se de que o seu filho seja mantido afastado ao desdobrar e dobrar este carrinho de criança.

AVISO: não permita que seu filho brinque com este carrinho de criança.

AVISO: use sempre o sistema de retenção.

AVISO: Verifique se o corpo do carrinho de passeio está corretamente engatado antes de usar.

AVISO: Não coloque bebidas quentes ou líquidos no suporte do copo.

AVISO: Este produto não é adequado para correr ou patinar.

AVISO: Não insira colchões adicionais no carrinho de criança.

AVISO: os acessórios que não são aprovados pelo fabricante não devem ser utilizados.

AVISO: Este carrinho foi projetado para uma criança e deve ser usado para o transporte para apenas uma criança!

AVISO: use sempre a alça entrepernas em combinação com o cinto.

AVISO: Este carrinho não substitui um berço ou uma cama. Se o seu filho precisar dormir, então ele deve ser colocado em um berço ou cama apropriado.

AVISO: Somente as peças de reposição fornecidas ou recomendadas pela My Babiie devem ser usadas.

AVISO: Qualquer carga ligada à alça e na parte de trás do encosto e nos lados do carrinho afetará a estabilidade do carrinho de criança.

AVISO: O dispositivo de estacionamento deve ser engatado ao colocar e remover as crianças.

- EN1888-1&2:2018

Cuidado e manutenção

- Verifique regularmente que os freios, rodas, fechos, elementos de conexão, sistemas de correia e costuras sejam adequadamente funcionais.
- Não exponha o carrinho a uma forte luz do sol.
- Esponja limpa apenas.
- Após o uso na chuva ou na neve, as rodas devem ser lubrificadas e o carrinho de criança é seco para evitar ferrugem.
- Cuide, limpe e controle este carrinho regularmente.
- Não use acessórios que não tenham sido aprovados pelo fabricante.

A segurança da sua criança é de sua responsabilidade.

Se você tiver um problema com este produto ou exigir peças de reposição, por favor visite www.mybabiie.com/support **Registe o seu produto em: www.mybabiie.com/warranties**

- Este assento de carro é adequado para crianças com peso de 0 a 13 kg.
- Apenas adequado para veículos em veículos equipados com um cinto de segurança de três pontos conforme aprovado pelo Regulamento ECE n.º 16 ou por outros padrões comparáveis.
- Todas as correias destinadas à fixação dos acessórios do reatador no veículo devem ser apertadas. Os cintos utilizados para segurar a criança devem ser bem apertados. Os cintos também não podem ser torcidos.
- Este assento infantil só deve ser instalado em uma posição voltada para o frente em assentos de passageiros. Não use em bancos voltados para o lado ou traseiro.
- Nunca use este assento infantil sem fixar corretamente o arnês da criança e nunca tente usá-lo sem encaixá-lo no carro conforme descrito nestas instruções.
- **NÃO** modifique o assento de forma alguma.
- É essencial garantir que os cintos das muletas estejam apertados o mais baixo possível para garantir que a muleta seja mantida corretamente.
- Substitua os acessórios do reatador se estiverem sujeitos a carregamento pesado devido a um acidente.
- **ADVERTÊNCIA:** é perigoso alterar ou complementar os acessórios de retenção de qualquer forma sem a aprovação das autoridades competentes e não observar com precisão as instruções de montagem dos acessórios de retenção emitidos pelo fabricante.
- Não exponha o assento à luz solar direta.
- Os interiores do carro podem ficar muito quentes quando expostos à luz solar direta, portanto, recomenda-se que o assento infantil seja coberto quando não estiver em uso, evitando componentes, particularmente aqueles presos ao assento infantil, tornando-se quente e queimando a criança.
- **ADVERTÊNCIA:** Não deixe seu filho sem vigilância nos encaixes de retenção.
- Proteja adequadamente itens de bagagem ou outros objetos que possam ferir seu filho em caso de colisão.
- **ADVERTÊNCIA:** Não use os acessórios de retenção para criança sem a tampa do assento.
- A cobertura do assento é parte integrante dos acessórios do reatador e não pode ser trocada por qualquer outro que não o indicado pelo fabricante.
- As peças rígidas e as peças de plástico não devem ser encravadas durante a montagem.
- Use o guia de cinto apenas como mostrado no desenho.
- **AVISO:** Este produto não cumpre os requisitos da EN 12790 para berços reclinados!
- Nunca use este produto como berço reclinado.

Limpeza

Certifique-se de usar apenas capas de assento de substituição originais, pois a tampa do assento é importante para o bom funcionamento do sistema. As capas de assentos de substituição estão disponíveis no seu revendedor e no fornecedor principal.

A cobertura pode ser removida e lavada com água morna e um detergente suave. Não gire, e nunca seque na secadora elétrica (o tecido pode se separar do estofamento).

As peças plásticas podem ser limpas usando água com sabão. Não use agentes de limpeza agressivos (como solventes). O arnês pode ser removido e lavado em água morna com sabão.

Cuidado! Nunca remova as línguas da fivela das tiras.

WAŻNE - ZATRZYMAĆ JAKO PRZYDATNE ŹRÓDŁO INFORMACJI NA PRZYSZŁOŚĆ PROSZĘ PRZECZYTAĆ UWAŻNIE

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania.

Usuń wszystkie opakowania i niestałe etykiety oraz wyrzuć je bezpiecznie przed użyciem tego produktu. Bezpieczeństwo Twojego dziecka może być zagrożone, jeśli nie będziesz postępować zgodnie z tymi instrukcjami.

Wózek jest przeznaczony dla 1 dziecka od 0 miesiąca do wagi 22 kg / 36 miesięcy.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez opieki.

OSTRZEŻENIE: Nierówne lub nadmierne ładowanie przedmiotów na wózku lub w wózku może spowodować przechylenie produktu i może spowodować obrażenia.

OSTRZEŻENIE: Maksymalna waga docelowa w koszyku wynosi 3 kg.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że wszystkie blokady są włączone przed użyciem.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć obrażeń, należy upewnić się, że dziecko nie będzie trzymane podczas rozkładania i składania wózka.

OSTRZEŻENIE: Nie pozwalaj swojemu dziecku bawić się tym wózkiem.

OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj systemu zabezpieczającego.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem sprawdź, czy korpus wózka jest prawidłowo wciśnięty.

OSTRZEŻENIE: Nie wkładaj gorących napojów ani płynów do uchwytu na kubek.

OSTRZEŻENIE: Ten produkt nie nadaje się do biegania ani jazdy na łyżwach.

OSTRZEŻENIE: Nie wkładaj żadnych dodatkowych materacy do wózka.

OSTRZEŻENIE: Akcesoria, które nie są zatwierdzone przez producenta, nie mogą być używane.

OSTRZEŻENIE: Wózek został zaprojektowany dla jednego dziecka i będzie używany do transportu tylko jednego dziecka!

OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj paska krokowego w połączeniu z pasem taliowym.

OSTRZEŻENIE: Wózek nie zastępuje łóżeczka lub łóżka. Jeśli Twoje dziecko potrzebuje spać, należy je umieścić w odpowiednim łóżeczku lub łóżku.

OSTRZEŻENIE: Należy stosować tylko części zamienne dostarczone lub zalecane przez My Babiie.

OSTRZEŻENIE: Jakikolwiek ładunek przyczepiony do uchwytu oraz z tyłu oparcia i boków wózka wpłynie na stabilność wózka.

OSTRZEŻENIE: Podczas wstawiania i wyjmowania dzieci należy włączyć urządzenie parkowania.

• EN1888-1&2:2018

Opieka i utrzymanie

• Należy regularnie sprawdzać, czy hamulce, koła, zatrzaski, elementy łączące, systemy pasów i szwy są właściwie funkcjonalne.

• Nie wystawiaj wózka na działanie silnego nasłonecznienia.

• Tylko gąbka do czyszczenia.

• Po użyciu w deszczu lub śniegu koła należy nasmarować, a wózek wysuszyć, aby zapobiec rdzewieniu.

• Dbaj o to, czyścić i regularnie chodź do tego wózka.

• Nie używaj akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.

Rodzice odpowiadają za bezpieczeństwo swego dziecka.

Jeśli masz problem z tym produktem lub wymagają części zamiennych, prosimy odwiedzić www.mybabiie.com/support

Zarejestruj swój produkt na stronie: www.mybabiie.com/warranties

- Ten fotelik jest odpowiedni dla dzieci o wadze od 0 do 13 kg.
- Nadaje się tylko do stosowania w pojazdach wyposażonych w trzypunktowy pas bezpieczeństwa zatwierdzony przez regulację EKG nr 16 lub w innych porównywalnych normach.
- Wszystkie pasy przeznaczone do przymocowania do elementów mocujących w pojeździe muszą być dokręcone. Pasy służące do przytrzymania dziecka muszą być ściśle zapięte. Pasy nie mogą ponadto być skręcone.
- Fotelik dziecięcy można instalować tylko w pozycji skierowanej do przodu w fotelach pasażerskich. Nie należy używać na bocznych lub tylnych siedzeniach.
- Nigdy nie używaj tego fotelika dziecięcego bez prawidłowego założenia upręży dziecka i nigdy nie próbuj używać go bez przymocowania go do samochodu w sposób opisany w tej instrukcji.
- NIE zmieniaj siedzenia w żaden sposób.
- Należy koniecznie upewnić się, że pasy kuli są przymocowane tak nisko, jak to tylko możliwe, aby upewnić się, że kulka jest prawidłowo zamocowana.
- Wymień złączki ograniczające, jeśli zostały one poddane dużemu obciążeniu w wyniku wypadku.
- OSTRZEŻENIE: W żaden sposób nie można zmienić lub uzupełnić osprzętu mocującego bez uzyskania zgody właściwych władz i nieprzestrzegania instrukcji montażu wyposażenia ograniczającego wydanego przez producenta.
- Nie należy wystawiać fotelika na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Wnętrze samochodu mogą stać się bardzo gorące w bezpośrednim świetle słonecznym, dlatego zaleca się, aby fotelik dziecięcy był zakryty, gdy nie jest używany, co zapobiega nagrzewaniu dziecka przez elementy, zwłaszcza te przymocowane do fotelika.
- OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru w złączkach ogranicznika.
- Odpowiednio zabezpieczone przedmioty bagażu lub inne przedmioty, które mogłyby zranić dziecko w przypadku kolizji.
- OSTRZEŻENIE: Nie używaj oprawek zabezpieczających przed dziećmi bez osłony siedzenia.
- Osłona siedzenia jest integralną częścią osprzętu mocującego i nie może być wymieniona na inną niż podana przez producenta.
- Sztuczne części i plastikowe części nie mogą być zakleszczone podczas montażu.
- Używaj prowadnicy pasa tylko w sposób pokazany na rysunku.
- OSTRZEŻENIE: Ten produkt nie jest zgodny z wymaganiami normy EN 12790 w przypadku leżenia na płaskiej podstawie!
- Nigdy nie używaj tego produktu jako schowanej kołyski.

Czyszczenie

Należy używać tylko oryginalnych zamiennych pokrowców na siedzenia, ponieważ pokrycie siedzenia jest ważne dla prawidłowego funkcjonowania systemu. Wymienne pokrowce na siedzenia są dostępne u Twojego sprzedawcy i u głównego dostawcy.

Pokrywek można wyjąć i umyć ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Nie wiruj i nigdy nie suszyć w suszarce elektrycznej (tkanina może oddzielić się od wyściółki).

Części z tworzyw sztucznych można czyścić za pomocą wody z mydłem. Nie używaj ostrych środków czyszczących (takich jak rozpuszczalniki). Uprząż można zdjąć i wyprać w letniej wodzie z mydłem.

Uwaga! Nigdy nie usuwaj języczków klamry z pasków.

Importante, conservare per riferimento futuro

Leggi attentamente

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.

Rimuovere tutti gli imballaggi e le etichette non permanenti e smaltire in sicurezza prima di utilizzare questo prodotto. La sicurezza di tuo figlio potrebbe essere messa a rischio se non segui queste istruzioni.

Questo passeggino è progettato per 1 bambino da 0 mesi fino a un peso di 22 kg / 36 mesi.

AVVERTENZA: non lasciare mai il bambino incustodito.

AVVERTENZA: il carico irregolare o eccessivo degli oggetti sul o nel passeggino può causare la caduta del prodotto e causare lesioni.

ATTENZIONE: il peso massimo previsto all'interno del carrello è di 3 kg.

AVVERTENZA: assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano innestati prima dell'uso.

AVVERTENZA: per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino sia tenuto lontano durante lo spiegamento e la piegatura di questo passeggino.

ATTENZIONE: non permettere a tuo figlio di giocare con questo passeggino.

AVVERTENZA: utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

AVVERTENZA: verificare che il corpo del passeggino sia correttamente innestato prima dell'uso.

AVVERTENZA: non mettere bevande calde o liquidi nel portallattine.

ATTENZIONE: questo prodotto non è adatto per la corsa o il pattinaggio.

ATTENZIONE: non inserire materassi aggiuntivi nel passeggino.

AVVERTENZA: non devono essere utilizzati accessori non approvati dal produttore.

ATTENZIONE: questo passeggino è stato progettato per un bambino e deve essere utilizzato per il trasporto di un solo bambino!

AVVERTENZA: utilizzare sempre il cinturino sul cavallo in combinazione con la cintura.

ATTENZIONE: questo passeggino non sostituisce una culla o un letto. Se il bambino ha bisogno di dormire, dovrebbe essere collocato in una culla o in un letto adatti.

AVVERTENZA: devono essere utilizzate solo le parti di ricambio fornite o raccomandate da My Babiie.

AVVERTENZA: qualsiasi carico collegato alla maniglia e sul retro dello schienale e ai lati del passeggino influirà sulla stabilità del passeggino.

AVVERTENZA: il dispositivo di parcheggio deve essere inserito quando si posizionano e si rimuovono i bambini.

- EN1888-1&2:2018

Cura e manutenzione

- Controllare periodicamente che i freni, le ruote, i chiavistelli, gli elementi di collegamento, i sistemi di cinghie e le giunzioni siano correttamente funzionanti.
- Non esporre il passeggino a una forte luce solare.
- Solo spugna pulita.
- Dopo l'uso in caso di pioggia o neve, le ruote devono essere lubrificate e il passeggino asciugato per evitare la ruggine.
- Cura, pulisci e controlla regolarmente questo passeggino.
- Non utilizzare accessori non approvati dal produttore.

La sicurezza di tuo figlio è sotto la tua responsabilità

Se hai un problema con questo prodotto o richiedi parti di ricambio, visita www.mybabiie.com/support

Registra il tuo prodotto su: www.mybabiie.com/warranties

- Questo seggiolino auto è adatto a bambini con un peso da 0 a 13 kg.
- Adatto solo per l'uso su veicoli equipaggiati con una cintura di sicurezza a tre punti come approvato dal regolamento ECE n. 16 o da altri standard comparabili.
- Tutte le cinghie destinate al fissaggio ai raccordi di fermo del veicolo devono essere serrate. Le cinture utilizzate per tenere il bambino devono essere serrate saldamente. Inoltre, le cinture potrebbero non essere attorcigliate.
- Questo seggiolino per bambini deve essere installato solo in posizione anteriore nei sedili del passeggero. Non utilizzare sui sedili laterali o posteriori.
- Non utilizzare mai questo seggiolino per bambini senza aver fissato correttamente l'imbracatura del bambino e non tentare mai di usarlo senza fissarlo nell'auto come descritto in queste istruzioni.
- NON modificare il sedile in alcun modo.
- È essenziale assicurarsi che le cinghie siano fissate il più in basso possibile per garantire che la stampella venga mantenuta correttamente.
- Sostituire i raccordi del restrainer se sono stati soggetti a carichi pesanti a causa di un incidente.
- **AVVERTENZA:** È pericoloso modificare o integrare in qualsiasi modo i raccordi dei restrittori senza l'approvazione delle autorità competenti e non osservare con precisione le istruzioni di montaggio dei raccordi di fermo rilasciati dal produttore.
- Non esporre il sedile alla luce diretta del sole.
- Gli interni dell'auto possono diventare molto caldi quando sono esposti alla luce solare diretta, pertanto si raccomanda di coprire il seggiolino quando non in uso per evitare che i componenti, in particolare quelli collegati al seggiolino, si scaldino e brucino il bambino.
- **AVVERTENZA:** non lasciare il bambino incustodito nei raccordi del restrittore.
- Oggetti adeguatamente protetti di bagagli o altri oggetti che potrebbero ferire il bambino in caso di collisione.
- **AVVERTENZA:** non utilizzare i raccordi del seggiolino per bambini senza il coperchio del sedile.
- La fodera del sedile è parte integrante dei raccordi del restrittore e non può essere sostituita con una diversa da quella indicata dal produttore.
- Le parti rigide e le parti in plastica non devono essere inceppate durante il montaggio.
- Utilizzare la guida della cinghia solo come mostrato nel disegno.
- **AVVERTENZA:** questo prodotto non è conforme ai requisiti della norma EN 12790 per le basi reclinata!
- Non utilizzare mai questo prodotto come supporto reclinato.

Pulizia

Assicurarsi di utilizzare solo copri sedili di ricambio originali, poiché il rivestimento del sedile è importante per il corretto funzionamento del sistema. I copri sedili sostitutivi sono disponibili presso il rivenditore e presso il fornitore principale.

Il coperchio può essere rimosso e lavato con acqua tiepida e un detergente delicato. Non centrifugare e non asciugare mai in asciugatrice elettrica (il tessuto potrebbe separarsi dall'imbottitura).

Le parti in plastica possono essere pulite con acqua saponata. Non utilizzare detergenti aggressivi (come solventi). L'imbracatura può essere rimossa e lavata in acqua tiepida e sapone. Attenzione! Non rimuovere mai le linguette dalla fibbia dalle cinghie.

Belangrijk, behouden voor toekomstige referentie: Veiligheids- en zorginformatie

Lees deze instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar ze voor latere naslag.

Verwijder alle niet-permanente labels en voer deze op veilige wijze af voordat u dit product gebruikt. De veiligheid van uw kind kan in gevaar komen als u deze instructies niet volgt.

Deze wandelwagen is ontworpen voor 1 kind van 0 maanden tot een gewicht van 22 kg / 36 maanden.

WAARSCHUWING: laat uw kind nooit zonder toezicht achter.

WAARSCHUWING: ongelijkmatig of overmatig laden van voorwerpen op of in de kinderwagen kan ertoe leiden dat het product kantelt en letsel kan veroorzaken.

WAARSCHUWING: Het maximale beoogde gewicht binnen het winkelmandje is 3 kg.

WAARSCHUWING: zorg ervoor dat alle vergrendelingsapparaten zijn vastgemaakt voor gebruik.

WAARSCHUWING: zorg ervoor dat uw kind weggehouden wordt tijdens het ontvouwen en vouwen van deze wandelwagen om letsel te voorkomen.

WAARSCHUWING: Laat uw kind niet met deze kinderwagen spelen.

WAARSCHUWING: Gebruik altijd het veiligheidssysteem.

WAARSCHUWING: Controleer vóór gebruik of de kinderwagen correct is bevestigd.

WAARSCHUWING: Plaats geen warme dranken of vloeistoffen in de bekerhouder.

WAARSCHUWING: dit product is niet geschikt voor hardlopen of schaatsen.

WAARSCHUWING: plaats geen extra matrassen in de kinderwagen.

WAARSCHUWING: Accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, mogen niet worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Deze kinderwagen is ontworpen voor één kind en wordt gebruikt voor het vervoer van slechts één kind!

WAARSCHUWING: gebruik altijd de kruisriem in combinatie met de heupgordel.

WAARSCHUWING: deze kinderwagen vervangt geen kinderbedje of bed. Als uw kind moet slapen, moet het in een geschikt bedje of bed worden geplaatst.

WAARSCHUWING: Er mogen alleen vervangende onderdelen worden gebruikt die zijn geleverd of aanbevolen door My Babië.

WAARSCHUWING: elke lading die aan het handvat en aan de achterkant van de rugleuning en aan de zijkanten van de wandelwagen is bevestigd, zal de stabiliteit van de wandelwagen beïnvloeden.

WAARSCHUWING: Het parkeerhulpmiddel moet worden geactiveerd bij het plaatsen en verwijderen van de kinderen.

- EN1888-1&2:2018

Verzorging en onderhoud

- Controleer regelmatig of de remmen, wielen, grendels, verbindingselementen, gordelsystemen en naden goed werken.
- Stel de kinderwagen niet bloot aan felle zonneschijn.
- Alleen spons reinigen.
- Na gebruik in regen of sneeuw moeten de wielen worden gesmeerd en moet de kinderwagen worden gedroogd om roestvorming te voorkomen.
- Zorg voor, maak deze wandelwagen schoon en controleer deze regelmatig.
- Gebruik geen accessoires die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.

De veiligheid van uw kind is uw verantwoordelijkheid

Als u een probleem hebt met dit product of vervangende onderdelen wilt aanvragen, gaat u naar www.mybabië.com/support

Registreer uw product op: www.mybabië.com/warranties

- Dit autostoeltje is geschikt voor kinderen met een gewicht van 0 tot 13 kg.
- Alleen geschikt voor gebruik in voertuigen uitgerust met een driepuntsveiligheidsgordel zoals goedgekeurd door ECE-reglement nr. 16 of door andere, vergelijkbare normen.
- Alle riemen die bestemd zijn voor bevestiging aan de restrainerfittingen in het voertuig moeten worden vastgedraaid. De gordels die worden gebruikt om het kind vast te houden, moeten stevig worden vastgemaakt. De riemen mogen bovendien niet worden gedraaid.
- Dit kinderzitje mag alleen in een naar voren gerichte positie op passagiersstoelen worden geïnstalleerd. Niet gebruiken op zijwaarts of achterwaarts gerichte stoelen.
- Gebruik dit kinderzitje nooit zonder het harnas van het kind op de juiste manier vast te maken en probeer het nooit te gebruiken zonder het in de auto te bevestigen zoals beschreven in deze instructies.
- Pas de stoel NOOIT aan.
- Het is van essentieel belang om ervoor te zorgen dat de krukkengordels zo laag mogelijk worden vastgemaakt om ervoor te zorgen dat de kruk goed wordt vastgehouden.
- Vervang de koppelingsfittingen als ze door een ongeval zwaar belast zijn geweest.
- WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk om de restrainer-fittingen op enigerlei wijze te vervangen of aan te vullen zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten en om de montage-instructies voor door de fabrikant uitgegeven bevestigingsringen niet nauwkeurig in acht te nemen.
- Stel de stoel niet bloot aan direct zonlicht.
- Auto-interieurs kunnen erg heet worden wanneer ze in direct zonlicht staan; het is daarom aan te bevelen om het kinderzitje te bedekken wanneer het niet wordt gebruikt. Dit voorkomt dat onderdelen, met name die welke aan het kinderzitje zijn bevestigd, warm worden en het kind verbranden.
- WAARSCHUWING: laat uw kind niet zonder toezicht achter in de verbinderbevestiging.
- Zorg voor voldoende veilige bagage of andere voorwerpen die uw kind kunnen verwonden in geval van een botsing.
- WAARSCHUWING: Gebruik de fittingen van het kinderbeveiligingssysteem niet zonder stoelbekleding.
- De bekleding van de stoel is een integraal onderdeel van de bevestigingsmiddelen van de verbinder en mag niet worden geruild voor andere dan die vermeld door de fabrikant.
- Vaste onderdelen en plastic onderdelen mogen tijdens de montage niet worden geblokkeerd.
- Gebruik de riemgeleider alleen zoals weergegeven in de tekening.
- WAARSCHUWING: dit product voldoet niet aan de vereisten van EN 12790 voor liggende wiegen!
- Gebruik dit product nooit als achterovergebogen beugel.

schoonmaak

Zorg ervoor dat u alleen originele vervangende stoelhoezen gebruikt, omdat de stoelbekleding belangrijk is voor de goede werking van het systeem. Vervangende stoelhoezen zijn verkrijgbaar bij uw verkoper en bij de hoofdleverancier.

Het deksel kan worden verwijderd en worden gewassen met warm water en een mild reinigingsmiddel. Niet centrifugeren en nooit in de wasdroger drogen (de stof kan loskomen van de padding).

De plastic onderdelen kunnen worden gereinigd met zeepwater. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen (zoals oplosmiddelen). Het harnas kan worden verwijderd en worden gewassen in lauw zeepsop.

Voorzichtigheid! Verwijder nooit de gesp-tongen van de riemen.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ И СОХРАНЯЙТЕ ИХ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВOK

Пожалуйста, внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием и сохраните их для последующего использования.

Удалите все упаковочные и непостоянные этикетки и утилизируйте их перед использованием. Безопасность вашего ребенка может быть поставлена под угрозу, если вы не будете следовать этим инструкциям. Эта коляска рассчитана на 1 ребенка от 0 месяцев до 22 кг / 36 месяцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не оставляйте своего ребенка без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неравномерная или чрезмерная нагрузка предметов на коляске или в коляске может привести к опрокидыванию продукта и может привести к травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Максимальный вес в корзине составляет 3 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства включены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание травм убедитесь, что ваш ребенок не находится во время разворачивания и складывания этой коляски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволяйте вашему ребенку играть с этой коляской.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте удерживающую систему.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что корпус коляски правильно включен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не ставьте горячие напитки или жидкости в держатель чашки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: этот продукт не подходит для бега или катания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вставляйте дополнительные матрасы в коляску.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Принадлежности, которые не одобрены изготовителем, не должны использоваться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Эта коляска предназначена для одного ребенка и должна использоваться для перевозки только для одного ребенка!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте ремень промежности в сочетании с поясом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Эта коляска не заменяет кроватку или кровать. Если вашему ребенку нужно спать, его следует поместить в подходящую кроватку или кровать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используются только запасные части, поставляемые или рекомендованные My Babiie.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Любая нагрузка, прикрепленная к ручке и сзади спинки и по бокам коляски, будет влиять на стабильность коляски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При размещении и удалении детей должно быть включено парковочное устройство.

- EN1888-1&2:2018

Уход и обслуживание

• Регулярно проверяйте, правильно ли функционируют тормоза, колеса, задвижки, соединительные элементы, системы ремней и швы.

• Не подвергайте коляску сильному солнечному свету.

• Только губка.

• После использования в дождь или снег колеса следует смазывать, а коляску сушить, чтобы предотвратить ржавчину.

• Ухаживайте, чистите и регулярно проверяйте эту коляску.

• Не используйте аксессуары, которые не были одобрены производителем.

Вы отвечаете за безопасность вашего ребенка. Если у вас есть проблемы с этим продуктом или требуются запасные части, пожалуйста, посетите www.mybabiie.com/support **Зарегистрируйте ваш продукт по адресу: www.mybabiie.com/warranties**

- Это автомобильное сиденье подходит для детей весом от 0 до 13 кг.
- Подходит для использования только на транспортных средствах, оснащенных трехточечным ремнем безопасности, который утвержден в соответствии с постановлением ЕЭК № 16 или другими сопоставимыми стандартами.
- Все ремни, предназначенные для крепления к фитингам ограничителя в транспортном средстве, должны быть затянуты. Ремни, используемые для удержания ребенка, должны быть крепко закреплены. Кроме того, ремни не могут быть скручены.
- Это детское сиденье должно устанавливаться только в переднем положении в пассажирских сиденьях. Не используйте на боковых или передних сиденьях.
- Никогда не используйте это детское кресло без правильного крепления ремня безопасности ребенка и никогда не пытайтесь его использовать, не вставляя его в автомобиль, как описано в этих инструкциях.
- НЕ производите модификацию сиденья.
- Необходимо обеспечить, чтобы ремни безопасности крепились как можно ниже, чтобы обеспечить правильное удерживание костыля.
- Замените фитинги, если они подвергались большой нагрузке из-за аварии.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Опасно изменять или дополнять фитинги-ограничители каким-либо образом без одобрения компетентных органов и не точно соблюдать инструкции по сборке для фитингов-ограничителей, выданных изготовителем.
- Не подвергайте сиденье воздействию прямых солнечных лучей.
- Интерьеры автомобиля могут стать очень горячими при прямом солнечном свете, поэтому рекомендуется, чтобы детское сиденье было закрыто, когда оно не используется, это предотвращает нагревание и сжигание компонентов, особенно прикрепленных к детскому сиденью.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не оставляйте ребенка без присмотра в фитингах.
- Надлежащим образом защищать предметы багажа или другие предметы, которые могут нанести вред вашему ребенку в случае столкновения.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте фитинги детского удерживающего устройства без крышки сиденья.
- Крышка сиденья является неотъемлемой частью фитингов ограничителя и не может быть заменена ничем иным, чем заявленным изготовителем.
- Жесткие детали и пластмассовые детали не должны заклиниваться во время сборки.
- Используйте направляющую ремня, как показано на рисунке.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Данное изделие не соответствует требованиям EN 12790 для откидной люльки!
- Никогда не используйте этот продукт в качестве откидной подставки.

очищающий

Обязательно используйте только оригинальные заменяемые чехлы сидений, так как крышка сиденья важна для правильного функционирования системы. Запасные чехлы для сидений можно приобрести у вашего продавца и у основного поставщика.

Крышку можно снять и промыть теплой водой и мягким моющим средством. Не вращайте и никогда не сушите в электрической сушилке (ткань может отделяться от прокладки).

Пластиковые детали можно очистить с помощью мыльной воды. Не используйте жесткие чистящие средства (например, растворители). Упряжь можно снять и промыть в теплой мыльной воде.

Внимание! Никогда не удаляйте язычки пряжки из ремней.

Důležité, uchovávejte je pro budoucí použití Přečtěte si pozorně

Před použitím si pozorně přečtěte tento návod a uschovejte je pro pozdější použití.

Před použitím tohoto produktu vyjměte veškeré obaly a nestálé etikety a bezpečně je likvidujte. Bezpečnost vašeho dítěte by mohla být ohrožena, pokud nebudete dodržovat tyto pokyny.

Tento kočárek je určen pro 1 dítě od 0 měsíců do hmotnosti 22 kg / 36 měsíců.

VAROVÁNÍ: Nikdy nenechávejte své dítě bez dozoru.

VÝSTRAHA: Nerovnoměrné nebo nadměrné nakládání předmětů na kočárech nebo v kočárku může způsobit špičku výrobku a může způsobit zranění.

VAROVÁNÍ: Maximální zamýšlená hmotnost v nákupním košíku je 3kg.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím se ujistěte, že jsou všechna pojistná zařa- zena.

UPOZORNĚNÍ: Aby nedošlo k poranění, zajistěte, aby vaše dítě bylo drženo pryč při rozvíjení a skládání tohoto kočárku.

VAROVÁNÍ: Nedovolte, aby vaše dítě hrálo s tímto kočárkem.

VAROVÁNÍ: Vždy používejte zádržný systém.

VAROVÁNÍ: Před použitím zkontrolujte, zda je těleso kočárku správně zařízení.

UPOZORNĚNÍ: Neumisťujte teplé nápoje ani tekutiny do držáku pohárku.

VAROVÁNÍ: Tento výrobek není vhodný pro běh nebo bruslení.

VAROVÁNÍ: Do kočárku nevákládejte žádné další matrace.

VAROVÁNÍ: Příslušenství, které není schváleno výrobcem, nesmí být používáno.

UPOZORNĚNÍ: Tento kočárek je určen pro jedno dítě a bude použit pro přepravu pouze pro jedno dítě!

UPOZORNĚNÍ: Vždy používejte popruh v rozkroku v kombinaci s pásovým pásem.

VAROVÁNÍ: Tento kočárek nenahrazuje dětskou postýlku ani postel. Pokud by vaše dítě potřebovalo spát, mělo by být umístěno na vhodnou dětskou postýlku nebo postel.

VAROVÁNÍ: Používají se pouze náhradní díly dodávané nebo doporučené společností My Babiie.

VAROVÁNÍ: Jakákoli zátěž upevněná na rukojeti a na zadní části opěradla a po stranách kočárku ovlivní stabilitu kočárku.

VAROVÁNÍ: Při umístění a demontáži dětí musí být zapnuté parkovací zařízení.

- EN1888-1&2:2018

Péče a údržba

- Pravidelně kontrolujte, zda jsou brzdy, kola, západky, spojovací prvky, pásové systémy a švy správně funkční.
 - Nepokládejte kočárek do silného slunečního svitu.
 - Pouze čistěte houbičku.
 - Po použití v dešti nebo sněhu je nutno kolečka mazat a kočárek vysušit, aby nedošlo k rezivění.
 - Pravidelně pečujte, čistěte a kontrolujte tento kočárek.
 - Nepoužívejte příslušenství, které nebylo schváleno výrobcem.
-

Bezpečnost vašeho dítěte je vaší odpovědností

Pokud máte problém s tímto produktem nebo potřebujete náhradní díly, navštivte prosím www.mybabiie.com/support

Zaregistrujte svůj výrobek na adrese: www.mybabiie.com/warranties

- Toto sedadlo je vhodné pro děti s hmotností od 0 do 13 kg.
- Pouze pro použití ve vozidlech vybavených tříbodovým bezpečnostním pásem schváleným předpisem EHK č. 16 nebo jinými srovnatelnými normami.
- Veškeré pásy určené k upevnění na upevňovací prvky ve vozidle musí být utaženy. Pásy používané k držení dítěte musí být pevně utaženy. Pásy mohou být navíc nezvraty.
- Tato dětská sedačka musí být instalována pouze v přední poloze sedadla spolujezdce. Nepoužívejte na sedadlech s bočními nebo zadními sedadly.
- Nikdy nepoužívejte dětskou sedačku bez správného upevnění dětského postroje a nepokoušejte se ji používat bez uchycení do vozu, jak je popsáno v tomto návodu.
- Sedadlo **NEVYMĚŇTE** žádným způsobem.
- Je nezbytné zajistit, aby se pásy kotoučů připevnilly co nejmenší, aby se zajistilo správné zachování patky.
- Vyměňte zádržné prvky, pokud byly v důsledku nehody vystaveny silnému zatížení.
- **UPOZORNĚNÍ:** Je nebezpečné měnit nebo doplnit upevňovací zařízení jakýmkoli způsobem bez souhlasu příslušných orgánů a nedodržovat přesně montážní pokyny pro armatury pro zádržné prvky vydané výrobcem.
- Nevystavujte sedadlo přímému slunečnímu světlu.
- Interiér vozu může být velmi horký, pokud je vystaven přímému slunečnímu světlu, proto se doporučuje, aby byla dětská sedačka zakrytá, když se nepoužívá, zabraňuje tomu, aby se součástí, zejména ty, které jsou připojeny k dětské sedačce, horkě a spálily dítě.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nenechávejte dítě bez dozoru v záchytných zařízeních.
- Přiměřeně zajistěte zavazadla nebo jiné předměty, které by mohly poškodit vaše dítě v případě kolize.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte dětské záchytné systémy bez krytu sedačky.
- Kryt sedadla je nedílnou součástí upevňovacích prvků zádržného systému a nesmí být vyměňován za jinou než uvedenou výrobcem.
- Při montáži nesmí být ztuhlé části a plastové součásti uvíznuty.
- Použijte vodítko pásu pouze podle výkresu.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek nevyhovuje požadavkům normy EN 12790 pro sklopené kolébky!
- Nikdy nepoužívejte tento výrobek jako skloněnou kolébkou.

Čištění

Ujistěte se, že používáte pouze originální náhradní kryty sedadel, jelikož kryt sedadla je důležitý pro správnou funkci systému. Náhradní kryty sedadel jsou k dispozici u vašeho prodejce a od hlavního dodavatele.

Kryt lze vyjmout a umýt teplou vodou a jemným čisticím prostředkem. Neotáčejte a nikdy nepoužívejte v sušičce elektrického prádla (textilie se může oddělit od polstrování). Plastové části lze vyčistit mýdlovou vodou. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky (jako jsou rozpouštědla). Postroj lze vyjmout a umyt vlažnou mýdlovou vodou.

Pozor! Nikdy neodstraňujte jazýčkové jazýčky z popruhů.

Dôležité, ponechajte si pre budúce použitie Čítaj pozorne

Pred použitím si pozorne prečítajte tieto pokyny a uschovajte ich pre neskoršie použitie.

Pred použitím tohto produktu odstráňte všetky obaly a štítky, ktoré nie sú trvalé. Bezpečnosť vášho dieťaťa by mohla byť ohrozená, ak nebudete dodržiavať tieto pokyny.

Tento kočík je určený pre 1 dieťa od 0 mesiacov do hmotnosti 22 kg / 36 mesiacov.

VÝSTRAHA: Nikdy nenechávajte svoje dieťa bez dozoru.

VÝSTRAHA: Nerovnomerné alebo nadmerné zaťaženie predmetov na alebo v kočíku môže spôsobiť špičku produktu a môže spôsobiť zranenie.

VÝSTRAHA: Maximálna predpokladaná hmotnosť v nákupnom košíku je 3kg.

UPOZORNENIE: Pred použitím skontrolujte, či sú zablokované všetky zaisťovacie zariadenia.

VAROVANIE: Aby ste sa vyhli zraneniu, uistite sa, že vaše dieťa zostane preč pri rozložení a zložení tohto kočíka.

VAROVANIE: Nedovoľte, aby vaše dieťa s týmto kočíkom prehrávalo.

VÝSTRAHA: Vždy používajte zádržný systém.

VÝSTRAHA: Pred použitím skontrolujte, či je teleso kočíka správne zaistené.

VAROVANIE: Do držiaka na poháre nekladte horúce nápoje ani tekutiny.

VÝSTRAHA: Tento produkt nie je vhodný na beh alebo korčuľovanie.

VAROVANIE: Do kočíka nekladajte žiadne ďalšie matrace.

VÝSTRAHA: Príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, sa nesmie používať.

UPOZORNENIE: Tento kočík bol navrhnutý pre jedno dieťa a bude používaný na prepravu len pre jedno dieťa!

UPOZORNENIE: Vždy používajte pásik rozkroku v kombinácii s pásovým pásom.

VÝSTRAHA: Tento kočík nenahrádza detskú postieľku ani posteľ. Ak by vaše dieťa muselo spať, malo by sa umiestniť na vhodnú detskú postieľku.

VÝSTRAHA: Používajú sa len náhradné diely dodávané alebo odporúčané spoločnosťou My Babiie.

VAROVANIE: Akákoľvek záťaž pripavená k rukoväti a na zadnej strane operadla a po stranách kočíka ovplyvní stabilitu kočíka.

UPOZORNENIE: Pri umiestňovaní a demontáži detí musí byť zablokované parkovacie zariadenie.

- EN1888-1&2:2018

Starostlivosť a údržba

- Pravidelne kontrolujte, či sú brzdy, kolesá, západky, spojovacie prvky, pásové systémy a švy riadne funkčné.
 - Kočík nevystavujte silnému slnečnému žiareniu.
 - Čistite len špongiu.
 - Po použití v daždi alebo snehu by sa mali kolesá mazať a kočík vysušiť, aby sa zabránilo hrdzi.
 - Pravidelne sa o tento kočík starajte, vyčistite a skontrolujte.
 - Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nebolo schválené výrobcom.
-

Bezpečnosť vášho dieťaťa je vašou zodpovednosťou

ak máte problém s týmto produktom alebo potrebujete náhradné diely, navštívte ho www.mybabiie.com/support

Zaregistrujte svoj výrobok na adrese: www.mybabiie.com/warranties

- Táto autosedačka je vhodná pre deti s hmotnosťou od 0 do 13 kg.
- Použiteľné len pre vozidlá vybavené trojbodovým bezpečnostným pásom schváleným predpisom EHK č. 16 alebo inými porovnateľnými normami.
- Všetky pásy určené na upevnenie na upevňovacie prvky vo vozidle musia byť utiahnuté. Pásy používané na držanie dieťaťa musia byť pevne pripevnené. Pásy sa ďalej nesmú krútiť.
- Táto detská sedačka sa smie inštalovať len v sedadle pre spolujazdca. Nepoužívajte na sedadlách s bočnými alebo zadnými smermi.
- Nikdy nepoužívajte detskú sedačku bez správneho upevnenia detského popruhu a nikdy sa nepokúšajte ju používať bez jej upevnenia do auta, ako je popísané v tomto návode.
- NIKDY nezmeníte sedadlo.
- Je nevyhnutné zabezpečiť, aby boli pásy prstov zapnuté čo najmenšie, aby sa zabezpečilo správne držanie berky.
- Vymeňte upevňovacie prvky, ak boli vystavené silnému zaťaženiu v dôsledku nehody.
- UPOZORNENIE: Je nebezpečné zmeniť a doplniť príslušenstvo záchranej armatúry akýmkoľvek spôsobom bez súhlasu príslušných orgánov a presne dodržiavať montážne pokyny pre záchranné vybavenie vydaných výrobcom.
- Nevystavujte sedadlo priamemu slnečnému žiareniu.
- Interiér vozidla sa môže stať veľmi horúcim pri priamom slnečnom svetle, preto sa odporúča, aby bola detská sedačka pokrytá, keď sa nepoužíva, čím zabraňuje tomu, aby sa komponenty, najmä tie, ktoré sú pripevnené k detskej sedačke, horúce a horili dieťa.
- UPOZORNENIE: Nenechávajte dieťa bez dozoru v záchytných kovaniach.
- Dodatočne zabezpečte batožinu alebo iné predmety, ktoré by mohli poškodiť vaše dieťa v prípade zrážky.
- UPOZORNENIE: Kryty detských záchytiiek nepoužívajte bez krytu sedadla.
- Kryt sedadla je neoddeliteľnou súčasťou upevňovacích prvkov zádržného zariadenia a nesmie sa vymieňať iným spôsobom, ako je výrobca.
- Pri montáži nesmú byť zaseknuté tuhé časti a plastové časti.
- Použite vodiacu lištu len tak, ako je znázornené na obrázku.
- UPOZORNENIE: Tento produkt nevyhovuje požiadavkám normy EN 12790 pre sklopené držiaky!
- Nikdy nepoužívajte tento výrobok ako sklopené kolísky.

čistenie

Používajte iba originálne náhradné kryty sedadiel, pretože kryt sedadla je dôležitý pre správnu funkčnosť systému. Náhradné kryty sedadiel sú k dispozícii u vášho predajcu a hlavného dodávateľa.

Kryt je možné odstrániť a umyť teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Neotáčajte sa a nikdy nepoužívajte sušičku v sušičke elektrického prádla (tkanina sa môže oddeliť od polstrovania).

Plastové časti je možné čistiť pomocou mydlovej vody. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky (ako rozpúšťadlá). Postroj môžete odstrániť a umyť vlažnou mydlovou vodou.

Pozor! Nikdy neodstraňujte jazýčkové jazýčky z popruhov.

Vigtigt, behold for fremtidig reference Læs omhyggeligt

Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt før brug, og hold dem til senere brug.

Fjern alle emballager og ikke-permanente etiketter og kassér sikkert inden brug af dette produkt. Sikkerheden for dit barn kan blive sat i fare, hvis du ikke følger disse instruktioner.

Denne klapvogn er designet til 1 barn fra 0 måneder op til en vægt på 22 kg / 36 måneder.

ADVARSEL: Lad aldrig dit barn være uden tilsyn.

ADVARSEL: Ujævn eller overdreven læsning af genstande på eller i klapvognen kan medføre, at produktet tipper og kan forårsage skade.

ADVARSEL: Maksimal beregnet vægt i indkøbskurven er 3 kg.

ADVARSEL: Sørg for, at alle låseenheder er tilsluttet før brug.

ADVARSEL: For at undgå skade skal du sørge for, at dit barn holdes væk, når du folder og folder denne klapvogn.

ADVARSEL: Lad ikke dit barn lege med denne klapvogn.

ADVARSEL: Brug altid fastholdelsessystemet.

ADVARSEL: Kontrollér, at barnevognets krop er korrekt tilsluttet før brug.

ADVARSEL: Sæt ikke varme drikke eller væsker i kopholderen.

ADVARSEL: Dette produkt er ikke egnet til løb eller skøjteløb.

ADVARSEL: Indsæt ikke yderligere madrasser i klapvognen.

ADVARSEL: Tilbehør, som ikke er godkendt af fabrikanten, må ikke anvendes.

ADVARSEL: Denne stole er designet til et barn og skal kun bruges til transport til kun et barn!

ADVARSEL: Brug altid skridtremmen i kombination med taljebåndet.

ADVARSEL: Denne klapvogn erstatter ikke en barneseng eller en seng. Hvis dit barn skal sove, skal det placeres i en passende barneseng eller seng.

ADVARSEL: Kun reservedele leveret eller anbefalet af My Babiie skal anvendes.

ADVARSEL: Enhver belastning, der er fastgjort til håndtaget og på bagsiden af ryglænet og på siderne af klapvognen, påvirker stabiliteten af klapvognen.

ADVARSEL: Parkeringsanordningen skal tilkobles, når børnene placeres og fjernes.

- EN1888-1&2:2018

Pleje og vedligeholdelse

- Kontroller jævnligt, at bremses, hjul, låse, forbindelselementer, bæltssystemer og sømme fungerer korrekt.
- Udsæt ikke klapvognen for stærkt solskin.
- Kun svampe.
- Efter brug i regn eller sne skal hjulene smøres og klapvognen tørres for at forhindre rust.
- Pas på, rengør og kontroller denne klapvogn regelmæssigt.
- Brug ikke tilbehør, der ikke er godkendt af producenten.

Dit barns sikkerhed er dit ansvar

Hvis du har et problem med dette produkt eller har brug for reservedele, skal du besøge www.mybabiie.com/support

Tilmeld dit produkt hos: www.mybabiie.com/warranties

- Denne bilsæde er velegnet til børn med en vægt fra 0 til 13 kg.
- Kun egnet til brug i køretøjer udstyret med et trepunkts sikkerhedssele som godkendt i ECE regulativ nr. 16 eller ved andre sammenlignelige standarder.
- Alle bæltter beregnet til fastgørelse til fastholdelsesbeslagene i køretøjet skal strammes. Bæltterne, der bruges til at holde barnet, skal fastgøres tæt. Bæltterne må endvidere ikke snoet.
- Dette barnesæde må kun monteres i fremadrettet stilling i passagersæder. Brug ikke på sidevendte eller bagudvendte sæder.
- Brug aldrig dette barnesæde uden at fastgøre barnets sele korrekt, og forsøg aldrig at bruge det uden at fastgøre det i bilen som beskrevet i denne vejledning.
- Sæt IKKE sædet på nogen måde.
- Det er vigtigt at sikre, at krykkebæltterne er fastgjort så lavt som muligt for at sikre, at krykken holdes korrekt.
- Udskift fastholdelsesarmaturerne, hvis de har været udsat for tung belastning på grund af en ulykke.
- ADVARSEL: Det er farligt at ændre eller supplere fastholdelsesanordningen på nogen måde uden godkendelse fra de kompetente myndigheder og ikke nøjagtigt at overholde monteringsanvisningerne til fastgørelsesarmaturer udstedt af producenten.
- Udsæt ikke sædet for direkte sollys.
- Bilinteriør kan blive meget varmt, når det er i direkte sollys anbefales det derfor, at barnesædet er dækket, når det ikke er i brug, det forhindrer, at komponenter, især de, der er fastgjort til barnesædet, bliver varme og brænder barnet.
- ADVARSEL: Lad ikke barnet være uden opsyn i fastholdelsesbeslaget.
- Sikre sikker bagage eller andre genstande, der kan skade dit barn i tilfælde af kollision.
- ADVARSEL: Brug ikke børnesikringsbeslaget uden sædebetræk.
- Sædebetræk er en integreret del af fastholdelsesarmaturet og må ikke udveksles til andet end det, der er angivet af fabrikanten.
- Stive dele og plastdele må ikke være fastgjort under montering.
- Brug kun bæltestyret som vist på tegningen.
- ADVARSEL: Dette produkt opfylder ikke kravene i EN 12790 for tilbagelagte vugger!
- Brug aldrig dette produkt som tilbagelagt vugge.

Rengøring

Sørg for kun at bruge originale udskiftelige sædebetræk, da sædebetræk er vigtigt for, at systemet fungerer korrekt. Udskiftning sædebetræk er tilgængelig hos din forhandler og hos hovedleverandøren.

Dækslet kan fjernes og vaskes med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel. Spind ikke og tør aldrig tørre i en elektrisk tørretumbler (stoffet kan adskilles fra polstring).

Plastdelene kan rengøres med sæbevand. Brug ikke hårde rengøringsmidler (såsom opløsningsmidler). Seleen kan fjernes og vaskes i lunken sæbevand.

Advarsel!!!! Fjern aldrig spænde tunger fra stropperne.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Αφαιρέστε όλες τις συσκευασίες και τις μη μόνιμες ετικέτες και πετάξτε τους με ασφάλεια πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Η ασφάλεια του παιδιού σας θα μπορούσε να τεθεί σε κίνδυνο εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες. Αυτό το καροτσάκι είναι σχεδιασμένο για 1 παιδί από 0 μηνών μέχρι βάρος 22 kg / 36 μήνες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η αυπαρξία ή υπερβολική φόρτωση αντικειμένων στο καροτσάκι ή στο καρότσι μπορεί να προκαλέσει άκρη και να προκαλέσει τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος στο καλάθι αγορών είναι 3kg.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι όλες οι διατάξεις ασφάλισης είναι ενεργοποιημένες πριν από τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε τραυματισμούς βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας παραμένει μακριά όταν ξεδιπλώνεται και αναδιπλώνεται αυτό το καροτσάκι.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το καροτσάκι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το σώμα του καροτσιού έχει εμπλακεί σωστά πριν από τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε ζεστά ποτά ή υγρά στη βάση του куαθίου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε επιπλέον στρώματα στο καροτσάκι.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται εξαρτήματα που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το καροτσάκι έχει σχεδιαστεί για ένα παιδί και θα χρησιμοποιείται για τη μεταφορά μόνο για ένα παιδί!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τον ιμάντα καβάλου σε συνδυασμό με τη ζώνη μέσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το καροτσάκι δεν αντικαθιστά μια κούνια ή ένα κρεβάτι. Σε περίπτωση που το παιδί σας χρειάζεται να κοιμηθεί, τότε πρέπει να τοποθετηθεί σε κατάλληλη κούνια ή κρεβάτι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από το My Babiie.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κάθε φορτίο που συνδέεται στη λαβή και στο πίσω μέρος της πλάτης και στις πλευρές του καροτσιού θα επηρεάσει τη σταθερότητα του καροτσιού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν τοποθετείτε και αφαιρείτε τα παιδιά, ενεργοποιείται η συσκευή στάθμευσης.

- EN1888-1&2:2018

Φροντίδα και συντήρηση

- Ελέγχετε τακτικά ότι τα φρένα, οι τροχοί, τα μάνδαλα, τα στοιχεία σύνδεσης, τα συστήματα ιμάντων και οι ραφές λειτουργούν σωστά.
- Μην εκθέτετε το καροτσάκι σε ισχυρή ηλιοφάνεια.
- Ο καθαρισμός του σφουγγαριού μόνο.
- Μετά τη χρήση σε βροχή ή χιόνι, οι τροχοί πρέπει να λιπαίνονται και το καροτσάκι να στεγνώνεται για να αποφευχθεί η σκουριά.
- Φροντίστε, καθαρίστε και ελέγξτε τακτικά αυτό το καροτσάκι.
- Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.

Η ασφάλεια του παιδιού σας είναι δική σας ευθύνη.

Αν έχετε κάποιο πρόβλημα με αυτό το προϊόν ή να απαιτούν ανταλλακτικά, παρακαλούμε επισκεφθείτε www.mybabiie.com/support

Καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση: www.mybabiie.com/warranties

- Αυτό το κάθισμα αυτοκινήτου είναι κατάλληλο για παιδιά με βάρος από 0 έως 13 κιλά.
- Μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο σε οχήματα εξοπλισμένα με ζώνη ασφαλείας τρών σημείων όπως έχει εγκριθεί από τον κανονισμό ΟΕΕ αριθ. 16 ή από άλλα, συγκρίσιμα πρότυπα.
- Όλοι οι ιμάντες που προορίζονται για στερέωση στα εξαρτήματα συγκράτησης του οχήματος πρέπει να σφιγγονται. Οι ζώνες που χρησιμοποιούνται για τη συγκράτηση του παιδιού πρέπει να στερεώνονται σφιχτά. Οι ιμάντες μπορεί επίσης να μην είναι στριμωγμένοι.
- Το παιδικό κάθισμα πρέπει να τοποθετείται μόνο σε θέση πρόσθιου προσανατολισμού στα καθίσματα των συνοδηγών. Μην χρησιμοποιείτε τα καθίσματα που βλέπουν προς τα πίσω ή προς τα πίσω.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το παιδικό κάθισμα χωρίς να στερεώσετε σωστά την καλωδίωση του παιδιού και μην επιχειρήσετε ποτέ να το χρησιμοποιήσετε χωρίς να το στερεώσετε στο αυτοκίνητο όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες.
- ΜΗΝ τροποποιείτε το κάθισμα με οποιονδήποτε τρόπο.
- Είναι σημαντικό να βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες των ζαρτιέδων είναι σταθεροποιημένοι όσο το δυνατόν πιο χαμηλά για να διασφαλίσετε ότι η δεκανίκια θα συγκρατηθεί σωστά.
- Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα συγκράτησης εάν έχουν υποστεί βαριά φορτία λόγω ατυχήματος.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι επικίνδυνο να αλλάξετε ή να συμπληρώσετε τα εξαρτήματα συγκράτησης με οποιονδήποτε τρόπο χωρίς έγκριση από τις αρμόδιες αρχές και να μην τηρείτε με ακρίβεια τις οδηγίες συναρμολόγησης για εξαρτήματα συγκράτησης που έχουν εκδοθεί από τον κατασκευαστή.
- Μην εκθέτετε το κάθισμα στο άμεσο ηλιακό φως.
- Οι εσωτερικοί χώροι των αυτοκινήτων μπορούν να γίνουν πολύ καυτοί όταν βρίσκονται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, επομένως συνιστάται να καλύπτεται το παιδικό κάθισμα όταν δεν χρησιμοποιείται, εμποδίζοντας τα εξαρτήματα, ιδιαίτερα εκείνα που είναι συνδεδεμένα με το παιδικό κάθισμα, να ζεσταίνονται και να καίγουν το παιδί.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επιτήρηση στα εξαρτήματα συγκράτησης.
- Τοποθετήστε επαρκώς αντικείμενα αποσκευών ή άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να τραυματίσουν το παιδί σας σε περίπτωση σύγκρουσης.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα παιδικών καθισμάτων χωρίς κάλυμμα καθίσματος.
- Το κάλυμμα του καθίσματος αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των εξαρτημάτων συγκράτησης και δεν επιτρέπεται να αντικατασταθεί για άλλη από αυτή που δηλώνει ο κατασκευαστής.
- Τα άκαμπτα μέρη και τα πλαστικά μέρη δεν πρέπει να μπλοκαριστούν κατά τη συναρμολόγηση.
- Χρησιμοποιείτε τον οδηγό ιμάντα μόνο όπως φαίνεται στο σχέδιο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το συγκεκριμένο προϊόν δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του EN 12790 για ράμπες με κλίση!
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν ως βάση με κλίση.

Καθάρισμα

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο πρωτότυπα καλύμματα καθισμάτων, καθώς το κάλυμμα του καθίσματος είναι σημαντικό για την καλή λειτουργία του συστήματος. Ανταλλακτικά καλύμματα καθισμάτων διατίθενται από τον πωλητή σας και από τον κύριο προμηθευτή.

Το κάλυμμα μπορεί να αφαιρεθεί και να πλυθεί με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Μην περιστρέψετε και ποτέ στεγνώστε σε ηλεκτρικό στεγνωτήριο ρούχων (το ύφασμα μπορεί να διαχωριστεί από την επένδυση).

Τα πλαστικά μέρη μπορούν να καθαριστούν με σαπουνόνερο. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά μέσα καθαρισμού (όπως διαλύτες). Η ιμάντα μπορεί να αφαιρεθεί και να πλυθεί με χλιαρό σαπουνόνερο. Προσοχή! Ποτέ μην αφαιρείτε τις γλώσσες πόρτης από τους ιμάντες.

**ÖNEMLİ, GELECEKTE REFERANS OLMASI AMACIYLA
SAKLAYINIZ: DİKKATLİCE OKUYUNUZ**

Lütfen kullanmadan önce bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

Bu ürünü kullanmadan önce tüm ambalaj ve kalıcı etiketleri çıkarın ve güvenli bir şekilde atın. Bu talimatlara uymazsan çocuğunuzun güvenliği tehlikeye girebilir.

Bu bebek arabası 0 aydan 22 kg / 36 aya kadar bir çocuk için 1 çocuk için tasarlanmıştır.

UYARI: Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın.

UYARI: Eşyaların pervazına düzensiz veya aşırı yüklenmesi ürünün ucuna neden olabilir ve yaralanmalara neden olabilir.

UYARI: Alışveriş sepetinde maksimum amaçlanan ağırlık 3 kg'dır.

UYARI: Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının devreye girdiğinden emin olun.

UYARI: Yaralanmaları önlemek için, bu arabayı açarken ve katladığınızda çocuğunuzun uzak tutulmasını sağlayın.

UYARI: Çocuğunuzun bu bebek arabasıyla oynamasına izin verme.

UYARI: Tutucu sistemi daima kullanın.

UYARI: Kullanmadan önce bebek arabellek gövdesinin doğru şekilde takıldığından emin olun.

UYARI: Bardaklık içine sıcak içecekler veya sıvılar koymayın.

UYARI: Bu ürün koşu veya patinaj için uygun değildir.

UYARI: Gezginciye ilave minder koymayın.

UYARI: Üretici tarafından onaylanmamış aksesuarlar kullanılmayacaktır.

UYARI: Bu çocuk arabası bir çocuğa göre tasarlanmıştır ve sadece bir çocuğun taşınması için kullanılmalıdır!

UYARI: Daima kasık kayışını bel bandıyla birlikte kullanın.

UYARI: Bu bebek arabası karyola veya yatağın yerini tutmaz. Çocuğunuzun uyuması gerekiyorsa, uygun bir bebek yatağına veya yatağa konmalıdır.

UYARI: Yalnızca My Babiie tarafından sağlanan veya önerilen yedek parçalar kullanılacaktır.

DİKKAT: Tutamağa ve sırtlığın arkasına ve pusetin yanlarına takılan yükler, pusetin kararlılığını etkiler.

UYARI: Çocukları yerleştirirken ve çıkarırken park etme tertibatı devreye girecektir.

• EN1888-1&2:2018

Bakım ve Onarım

• Lütfen frenlerin, tekerleklerin, mandalların, bağlantı elemanlarının, kemer sistemlerinin ve dikişlerin düzgün çalıştığını düzenli olarak kontrol edin.

• Puset taşıyıcınızı güçlü güneş ışığına maruz bırakmayın.

• Sadece sünger temizleyin.

• Yağmurda veya karta kullandıktan sonra, paslanmayı önlemek için tekerlekler yağlanmalı ve bebek arabası kurutulmalıdır.

• Bu bebek arabasını düzenli aralıklarla temizleyin ve kontrol edin.

• Üretici tarafından onaylanmamış aksesuarları kullanmayın.

Çocuğunuzun güvenliği sizin sorumluluğunuzdadır

Bu ürünle ilgili bir sorun var ya da yedek parça ihtiyacınız varsa, lütfen ziyaret edin www.mybabiie.com/support **Ürününüzü kayıt: www.mybabiie.com/warranties**

- Bu araç koltuğu ağırlıkları 0 ile 13 kg arasında olan çocuklar için uygundur.
- Sadece ECE yönetmeliği No.16 ile onaylanmış üç noktalı emniyet kemeri veya diğer benzer standartlar ile donatılmış araçlarda kullanım için uygundur.
- Aracıdaki tutucuya sabitleme parçaları için tasarlanmış olan tüm kayışlar sıkılmalıdır. Çocuğu tutmak için kullanılan kemeler sıkıca sabitlenmelidir. Kayışlar bükülmemelidir.
- Bu çocuk koltuğu yolcu koltuklarında sadece öne bakan bir konuma monte edilmelidir. Yan yana veya arkaya bakan koltuklarda kullanmayın.
- Çocuk koltuğunu asla çocuk klipslerini sağlam bir şekilde sabitlemeden kullanmayın ve kesinlikle bu talimatta tarif edilen şekilde arabaya takmadan kullanmayın.
- Koltuğu hiçbir şekilde değiştirmeyin.
- Koltuk değneklerinin uygun şekilde muhafaza edilmesini sağlamak için koltuk değnek kemerlerinin mümkün olduğunca düşük seviyede sabitlenmesini sağlamanız önemlidir.
- Bir kazadan dolayı aşırı yüklenmeye maruz kaldıysa, tutucu parçaları değiştirin.
- UYARI: Koruyucu tertibatı yetkili makamların onayı olmaksızın herhangi bir şekilde değiştirmek veya ilave etmek tehlikelidir ve üretici tarafından çıkarılan yangın önleyici tertibatlarının montaj talimatlarına tam olarak uymaması tehlikelidir.
- Koltuğu doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Doğrudan güneş ışığı altında araba iç mekanları çok sıcak olabilir, bu nedenle çocuk koltuğunun kullanılmadığı zaman kapanması önerilir; bu, özellikle çocuk koltuğuna tutturulan parçaların sıcak olmasını ve çocuğu yakmasını önler.
- UYARI: Çocuğunuzu tutucu parçaları arasına bırakmayın.
- Çarpışma durumunda çocuğunuzu yaralayabilecek bagaj veya diğer nesnelere yeterli derecede emniyet altına alın.
- UYARI: Çocuk emniyet elemanlarını koltuk kılıfı olmadan kullanmayın.
- Koltuk kılıfı tutucu bağlantı parçalarının ayrılmaz bir parçasıdır ve imalatçı tarafından belirtilenlerden başka herhangi bir şey ile değiştirilemez.
- Montaj sırasında rijit parçalar ve plastik parçalar sıkılmamalıdır.
- Kemer kılavuzunu sadece çizimde gösterildiği gibi kullanın.
- UYARI: Bu ürün, sırt üstü yuvalar için EN 12790 gerekliliklerine uymuyor!
- Asla bu ürünü sırt üstü beşik olarak kullanmayın.

Temizlik

Koltuk kılıfı, sistemin düzgün bir şekilde çalışması için önemli olduğundan, orijinal yedek klozet kapaklarını kullandığınızdan emin olun. Yedek koltuk kılıfları satıcınızdan ve ana tedarikçinizden temin edilebilir.

Kapak çıkartılabilir ve ılık su ve yumuşak bir deterjan ile yıkanabilir. Bir elektrikli elbise kurutucusunda döndürmeyiniz ve hiçbir zaman kurutmayınız (kumaş dolgudan ayrı olabilir).

Plastik parçalar sabunlu su ile temizlenebilir. Sert temizlik maddeleri (solventler gibi) kullanmayın. Koşum takımı kaldırılabilir ve ılık sabunlu su ile yıkanabilir.

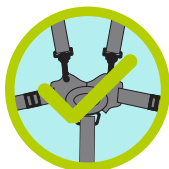
Dikkat! Kemer kelepçelerini asla kayışlardan çıkarmayın.

Pushchair Do's & Don'ts



Do use your brakes!

Ensure the parking brake is engaged during the loading and unloading of children & when the pushchair is stationary.



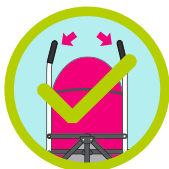
Do always use the restraint system!

Ensure that the child restraint system is correctly fitted at all times.



Do keep your pushchair clean and dirt free.

Use a clean white cloth, warm water and a mild detergent to keep your pushchair clean.



Do always keep two hands on the handles when pushing.

You could lose control of your pushchair if not steering with both hands.



Do follow manufacturers instructions when assembling and using your pushchair.

For safety, please refer to our instruction manuals or contact customer support if you're unsure.



Don't use your pushchair up and down stairs!

Don't use your pushchair up or down stairs or to bump kerbs.



Don't hang bags off the handles!

Bags and other items should not be hung from the handles as this can affect the stability of the pushchair.



Don't run or skate with your pushchair!

Our products are not suitable for running or skating.



Don't carry the stroller with baby inside!

Our pushchairs are not designed to be carried with your baby inside them.



Don't put hot drinks in the cup holder.

Hot drinks burn and can easily spill from the bottle holder.



Don't jetwash your pushchair.

Some jet washers are very powerful and could damage parts of your pushchair!



Don't leave your child un-attended in their pushchair.

Always keep your child and pushchair in view to avoid accidents.



Don't treat your pushchair like a trolley.

Don't load your pushchair up with all your shopping as they are not built for this purpose and could cause damage.



Don't use your pushchair as a bumper cart!

Damage can easily occur if your pushchair is knocked into other things.



Don't smoke around your pushchair.

We wouldn't want your pushchair or little one getting hurt or damaged!



Don't leave your pushchair unattended on extreme gradients.

Even with your brakes on your pushchair is at risk from tipping or sliding on extreme gradients!



Don't sit in the pushchair unless the user is under the guideline weight.

Our pushchairs are designed to hold a maximum weight. If exceeded this will cause damage!



Do enjoy your My Babie product!

Go out and have fun adventures with your little one!

MyBabiie®

For little people who dream big

Register your product at:

www.mybabiie.com/warranties

**In the first instance of needing assistance please
contact your original place of purchase.**

This product qualifies for 12 month warranty when
registered through our site

Follow us!



/MyBabiie



@MyBabiieOfficial



@MyBabiie



/MyBabiie

My Babiie. Part of My Companiie Ltd
Repton Manor, Repton Avenue, Ashford, Kent, TN23 3GP